No. 11826 The Chinese Mail OCTOBER 27 1905
5 WELLINGTON STREET HONGKONG.

香港華字日報

週年價銀陸員
每月價銀陸毫
即日另出附張

新聞行情日派
星房虛昴停印
遠近郵費酌加

第壹萬壹千八百廿六號 光緒卅壹年歲次乙巳玖月廿玖日 禮拜五

正金銀行告白

啓者本銀行在日本橫濱埠創自壹千八百八十年設
集資本金二千肆百萬圓 一實先收備本金壹千八百
萬圓 一錢備本金六百萬圓 另盈餘積項金九百七
十二萬圓計現收銀貨本并盈餘積項金合共貳千肆百
七十貳萬圓正總銀行設在橫濱埠分枝各行於 日本
東京 神戶 長崎 上海 大連灣 北京
天津 牛莊 香港 孟米 英京倫敦 美國烏約
舊金山 檀香山 法國兩京等埠 經開多年本行專
做買賣滙兌附揭生息加帶 賜顧本行交易各事定然
快捷妥當公平於辦 貴商客戶附貯本行利息列左
十二個月期週息五釐算 六個月期週息肆釐算
三個月期週息三釐算 日息週息貳釐算
光緒三十年正月廿五日 香港正金銀行司理人謹啓

香港上海銀行

茲將香港附貯銀兩息項列下 計開
三個月期週息二釐半算
六個月期週息三釐半算
十二個月期週息四釐算
香港一千八百九十五年 八月 一號
總司理人士勿諦謹啓

萬國寶通銀行

啓者本銀行實備資本美國金錢銀壹千萬圓總寫字樓
在美國烏約埠分行在英京 舊金山 墨西哥 小呂
宋 架剌吉打 石叻 庇能 香港 廣州省城 宿
霧 上海 橫濱 兩地利 華岩頓 巴剌仔 孟米
等處 并設代理人於孖打剌士 仲江 錫蘭 廈門
哥林布 漢口 天津 淡水 安平 西貢 及各
埠 香港寫字樓在皇后大道中門牌第九號如有滙
兌附揭銀両請移 玉至本辦房面商價錢格外相就本
行開辦伊始志在推廣生意仰祈留意是荷
茲將附貯息價開列 六個月週息三厘半算
十二個月週息四厘半算
三個月週息三厘算 日息週息式厘算
一千九百零二年 五月廿八號 萬國寶通銀行啓

英國

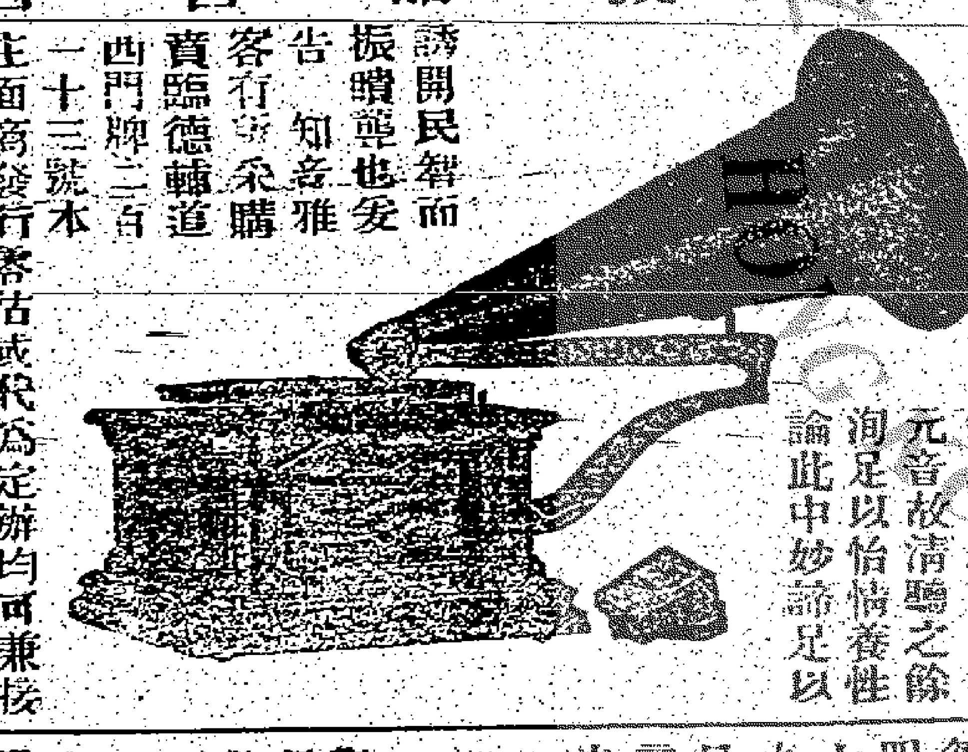
司各脫鱉魚肝油
聲明商標以儆假冒

啟者司各脫乳白鱉魚肝油創自英京纔復馳名各國八蒙官紳士商極口讚賞會在上海總領事署註冊並按一千九百零一年九月七號中英商約在中國海關立案經用漁人負魚商標爲記無論何種藥房及各項店舖並行商坐賈均不得仿倣或賣別種貨物藥料者亦不得用此商標如有仿做本商標之式增置人魚顛倒圖形即目之爲假冒影射勢所必究特此儆告倘有人故蹈前弊一經查明定必稟究凡有意仿做者愼之愼之

告白

啟者李炳臣向在中環金玉英居當掌櫃之職曾在本公司買有人命保險今聞李炳臣經已身故凡有親屬應領保險之項須于壹月內到本公司掛號如有担保妥當本公司當照數交楚此佈
一千九百零五年 十月 廿六號
香港永明人壽保險公司謹啟

留聲機器告白



泰西留聲機久行全球今本庄承造機器名廠托理售櫃近特寄來多款新式機器唱碟及機內所有零星事件發售留台式美機活價廉按譜調來秘得廣陵妙散隨針度出遐諧大雅元音故清聽之餘洵足以怡情養性論此中妙諦足以誘開民智而振聵聾也妥告 知音雅客行家采購 貴臨德輔道西門牌二百一十三號本庄面商發行零沽或代爲定辦均可兼接游洋貨辦館罐頭伙食價甚相宜
光緒卅一年 九月 廿八日
香港謙信金山庄謹啟

澳門新設電燈

澳門向未有電燈現本公司在○○街安設機器新置電燈分大小各式晉玲瓏巧雅轉瞬馬變全境化作光明世界誠奇觀也富家巨店欲燃點者請到本公司掛號及早 賁臨爲幸
乙巳年 九月廿二日 澳門大東公司啟

貴重物業出投

曉士及侯輔兩君承典主命定於乙巳年十月十二日禮拜三下午三點鐘在香港域多利城雪廠街他之柏賣館內將左列貴重物業當衆出投
該業落在香港晉寶灣即在田土廳註冊號爲晉寶灣地段第五十三號共積約有一千九百四十二英方尺即晉寶灣道第三十五號三十七號門牌連上蓋屋宇在內管業期限有九百九十九年由西歷一千八百六十年正月初三日起計每年地稅銀四員 欲知情節或柏賣章程者請問本狀師或柏賣人便知此佈
光緒三十一年 九月 廿五日
雪廠街第四號貴主狀師譚臣啟

臺灣銀行告白

敬啟者本銀行總寫字樓設在台北實備資本銀五百萬圓今分枝本港日本部通商各埠專做買賣滙兌附揭銀兩生理
謹將本行利息列左
十二個月週息五釐算 六個月週息四釐算
三個月週息三釐算 日息計週息二釐算
貴商賜顧請移玉步到中環皇后大道第四號即都爹利街花旗酒店斜對面本行寫字樓面商是荷
癸卯年 四月廿五日 臺灣銀行司理人啟

新火輪船直往秘魯埠

啟者本公司擴張航業特備堅固快捷輪船式艘依期由香港常川直往秘魯加剌休意基晏等埠以便商場船上房子欄設華麗床位寬敞潔爵舒身茶水飯食特囑船上辦房一切招呼妥當 貴客附船即如居家之便凡附搭者不須轉駁之艱況且價值相宜 請君光顧請移玉至遮打道即旗昌洋行右鄰本公司辦房面商是荷 ○岐連弗輪船定期約十一月初五由港首次啟行
乙巳年 九月廿七日 東洋輪船公司辦房啟

裕發銀號派銀廣告

啟者前在永樂街一百三十一號之裕發銀號經入臬署報窮案第二十二宗蒙官批准在案現欲分派第一期銀両凡債主不於西本年十一月廿一號即華十月廿五日以前到來領取者概不得領取特此聲明
一千九百零五年 十月二十號
大道中三十八號代理人希士廷狀師啟

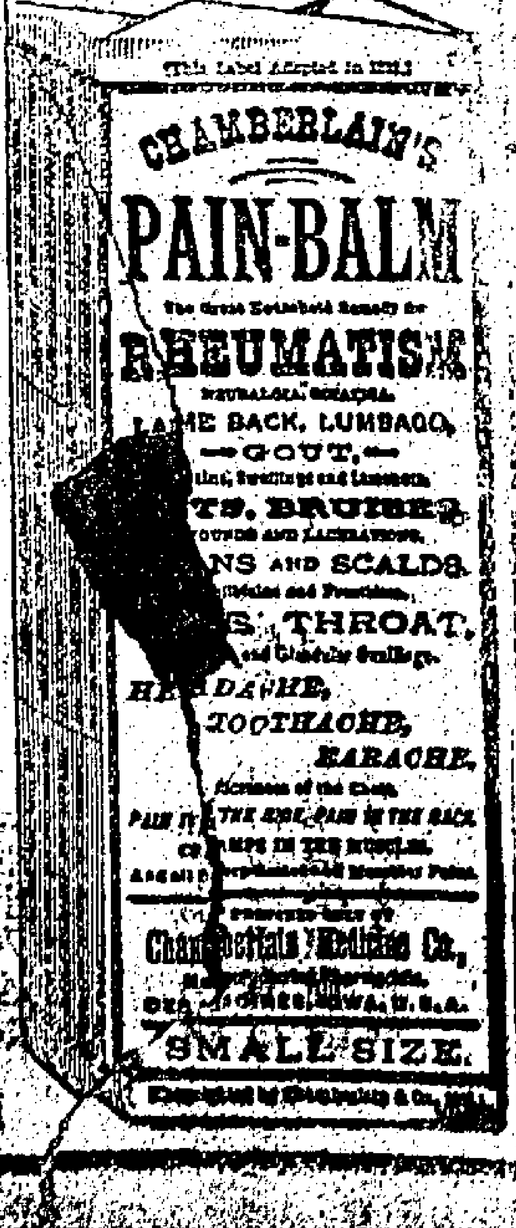
擴張嘜頭機器廣告 改良嘜頭機器廣告

本主人創辦捲烟公司迺遇抵制苛例舉國同胞許可故一時各嘜暢消往往無以應諸多欠缺良用歉然茲司理人特從速改器改良嘜頭其鹿角一嘜較前華麗[illegible]化三拾枝爲式拾枝以便[illegible]天仙一嘜[illegible]添置糊口機器以期快捷所有各嘜烟[illegible]味純和有加無已 諸君光顧幸其[illegible]
光緒三十一年 九月 初七日
朱昌號公司總司理人朱貴[illegible]

曾伯廉止痛藥

CHAMBERLAIN'S PAIN-BALM

此藥爲止痛聖藥各家所必須者一切痛症皆能合用凡跌打刀傷一貼即愈頭痛牙痛及圍部各痛亦藥到回春腰骨痛剌以擦患處即能奏效至於[illegible]胸脹如[illegible]風濕[illegible]醫治各家宜服[illegible]方便各處皆有寄售[illegible]大[illegible]價銀一元小[illegible]



精製靈效膏丹丸散

貴客光顧請看龍麟伴塔為記

參茸烏雞白鳳丸　參茸衛生丸　玫瑰露白[illegible]　外國紅白香[illegible]　極品香[illegible]　痰氣[illegible]　泡製[illegible]　[illegible]　[illegible]　戒[illegible]　[illegible]　凍[illegible]　香口化痰[illegible]　[illegible]消積糖　[illegible]香面[illegible]　南光[illegible]　[illegible]　各種洋參[illegible]　風濕藥水　[illegible]魂藥水

嫩香玉液水　嫩面香粉水　解血毒藥水　面[illegible]香水　生[illegible]　冬[illegible]手足[illegible]水　隆[illegible]　和粉修容香水　[illegible]痔白食[illegible]水　清香[illegible]水　燥[illegible]藥水　婦人白帶藥水　虛損[illegible]水　光面滑香水　玫瑰白粉水　[illegible]心[illegible]藥水　統治陰虛藥水　外感風邪藥水　文武癲癇藥水　鮮[illegible]胭脂香水

風濕痰疾藥水　瘡疽背癰藥水　花柳梅毒藥水　[illegible]止腫[illegible]藥水　遍身骨痛藥水　[illegible]痛[illegible]藥水　除[illegible]藥水　急救[illegible]藥水　食[illegible]　各[illegible]　風癱[illegible]藥水　半身[illegible]　[illegible]喉藥水　班[illegible]藥水　[illegible]藥水　[illegible]藥散　精製[illegible]藥水　[illegible]藥水　風濕[illegible]藥水　湯火[illegible]藥水

青洲絲棉坭有限公司

砵倫絲絲坭

桶載淨重三百七十五磅由局出貨每桶價銀[illegible]員七[illegible]

袋載淨重弍百五十磅由局出貨每袋價銀弍員八毫

一千九百零五年十月二號
總司理人新旗昌洋行謹啟

丹山水

營丹山天然藥石飲乃東洋神戶紀理佛衛見臣在大加辣氏家溫泉選製者無論用以專供飲料或和勻美酒火酒及打冷乳檸檬水等均能壯身健體東方一帶早已馳名凡醫家皆有登薦飲也常用此飲料者皆醫酒風脚食滯風濕夜眠不寧等症俱有應驗可據

價目臚列　每打大樽價銀壹員七毫　每打小樽價銀壹員[illegible]

和水

營理和天然藥飲乃紀理佛衛見臣在大加辣氏家溫泉選製者飲除平和外含有鐵精鹽質多種其功效比之別等藥石尤勝

治食滯法　飲早空心熱服此飲一大水杯

治酒風脚法　飯後半句鐘及睡前半句鐘服此飲半大水杯

治心燒或腹內風作法　服此飲半大水杯

治皮膚有疾法　飲早空心或睡前服此飲一大水杯

價目臚列　每箱四十八大樽價銀九員　每打十二樽價銀二員五毫

一千九百零五年五月廿六號
發賣處專辦代理人香港皇后大道十二號源和洋行謹白

遷鋪告白

本號遷往中環大馬路同文街口門牌一百一十九號如有付揭按款滙兌銀両及書信等件請移玉是荷

光緒卅一年九月廿五日　鴻裕銀號謹啟

請木匠

啟者現欲請上等木匠工人一名薪金優給如欲就此職者到本公司面議此佈

一千九百零五年十月廿一號
皇后大道中門牌一十六號拷頓公司啟

聲明告白

啟者澳門火船頭門牌一百九十五號陳天祥香鋪生意共成五股半內陳賢欣陳雲卿同做壹股取名銘德堂今陳賢欣志圖別業愿將名下所占半股退出陳天祥公盤承受經于九月十四日將股本溢利銀両如數交陳賢欣親手收清分毫不欠今銘德堂陳雲卿實係仍占半股倘日後陳天祥生意興隆概與陳賢欣無涉此佈

光緒卅一年九月廿七日　陳天祥謹啟

鹿角酒店告白

本酒店自甲辰改良以來飲饌精良及[illegible]光顧招呼[illegible]西[illegible]園佳[illegible]中西士商推許茲自本年六月一號起在本酒店後座即成羅頓樓閣樓以便[illegible]時到用數設日夜名茶鹹甜細點各式餅食諸君光顧任意揀擇另有上等客房隨時可以携眷到敘點心餐菜外賣亦可請留意為

乙巳年四月廿二日　香港鹿角酒店謹白

寶路有限公司在德輔道

亞力山打行

本公司常有上等絲髮綢緞精緻鐵床粗幼剪絨火爐毡門簾地蓆地毡門口毡窗簾床毡床褥小童床等及尚有許多貨物未能盡錄本公司之貨所有之貨式爲東方最上等之貨現銀九折　諸尊請早日移玉一覽便知

正月拾二日啟

請買辦

啟者茲有香港頭等殷實之洋行託本律師請一買辦[illegible]練商務人充當該洋行買辦之職其人品履歷必有殷實人查訪方可如不能備辦穩當担保者免問如欲就此職者祈修函至本律師處

西歷一千九百零五年八月初三日
寶臣史竊士及孖士打律師啟

中國自製香露

本廠自創新法巧製上等花露水經已暢銷外洋色香氣味遠勝英國一樣芬芳馥郁歷久不散其中所用各項瓶樽頭紙瓶俱用[illegible]英材料裝璜并不採入洋貨誠恐貴客光顧未蒙週知特此奉告如欲購取請認真莫禮智商標招牌為不至悞

港內每樽一元　蘇杭每大樽四毫
各洋貨店發兌價格外相宜

光緒三十一年八月廿九日
香港荷李活道七十二號門牌莫禮智啟

抵制美約之上等花露水出現

本公司之雙龍嘜花露水係由華人陳伴珠氏發明向中京採取材料自製其芬芳處與美貨比例有過之無不及　士商賜顧請至下列之代理處購取是荷

（代理處）　香港下環東街[illegible]吉昌洋行　省城十八甫開識公司

乙巳年七月廿二日　華商香港雙龍公司啟

退股告白

啟者大道西門牌四百五十三號萬香樓中西菜生意原日係杜黎氏陸恆興堂李志海邱觀李啟邱弼臣仝啟今各股東志圖別業愿將萬香樓全盤傢私招牌并酒牌頂與振文堂承受於十月初一日為交易清算所有揭項借項貨項及担保等項俱歸舊人清結倘有欠到各項來即開清單交來本號卜于十月初一日交齊清楚結清分毫不欠如遲乃係自悞自退股之後任由振文堂仍用回萬香樓招牌開張貿易所有以前各客所欠萬香樓之賬銀限二禮拜內收清或統交新人代收亦可日後萬香樓生意盈虧與舊人無涉特此聲明以免後論

乙巳年九月廿六日
退股人　邱弼臣　李志海　范觀　杜黎氏　陸恒興堂　李啟　仝啟

聲明告白

啟者弟自光緒廿九年與鄺敬烈鄺美敬鄺敬鄺鍋敬合股開創香港中環永勝街七號門牌廣萬豐日本庄生意一向弟在店司理全做至今年八月既止所有廣萬豐數目銀両貨項舖底等當各東在店全盤面算清楚弟占之股份頂與合成堂承受現廣萬豐所有各貨項揭借項一概欠項概歸鄺合成堂支理與林弼廷無干倘日後親朋相信等件惟廣萬豐鄺合成堂是問特此告白表明以免後論

光緒卅一年九月廿七日　林弼廷告白

承頂告白

啟者晉昌大街門牌一百二十一號聯昌金銀首飾生意今各股東志圖別業自愿將全盤舖底傢私什物一槪頂與成昌承受准十月初五日交易清楚日前聯昌倘有欠到各號貨項限項揭借會担保等項俱歸舊人支理與新承頂人無涉日後生意盈虧亦與舊人無干特此聲明以免後論

乙巳年九月廿九日　新承受人成昌謹啟

香港廣肇客棧行告白

啟者本港圖行客棧現因港例領行各客棧須有牌照限地居人不能任容過額兼之港地舖租魚肉蔬菜貨物等件俱皆異常騰貴非增價難以彌補茲議定自本年十月初一日起每天一宿兩膳每客每日收回夥伙銀七毫正如蒙貴客光顧伏祈如數賜足是所切禱專此佈達

乙巳年九月廿日　香港廣肇客棧行啟

大英國上海永年人壽保險公司

本公司分設在香港辦理有年送登廣告其規矩通融賠償快捷久爲士商垂鑒如有欲買人壽保險及屬代理各埠燕梳者請移玉至本舖面商訂事宜可也

光緒卅一年七月廿五日
代理上海永年人壽保險有限公司[illegible]

叙會廣告

啟者本公司訂期於十月初五日上午十二點鐘在香港德輔道中門牌八十二號二樓本公司總寫字樓叙會敬請各股東齊集會議生意事務屆期務懇到叙一經各東議合立即照實舉行如有不依期到叙者乃係自悞將來不得藉端執拗此佈

乙巳年九月二十日　宏合輪船公司啟

告白

本號承接建造樓房裝修屋宇做木坭水油漆連工包料並專辦包工上落各款大小件貨物與搬遷傢私等件保無失悞價甚相宜如蒙賜顧請移玉至利源西街六號面議是荷

本號德律風第四百三十九號　Tre & Co.　明華謹啟
乙巳年九月初五日

賠償快捷

啟者小號本月初十晚被盜劫除幸曾買金孖素於仁公司燕梳今蒙該公司大班及買辦陳君少卿體恤商情并蒙澳門代理人廣聚源尹英材翁善爲妥辦經已如數賠足洵屬信義咸孚商情有賴小號感謝不盡特表數言以爲保險者知所問津焉

光緒卅一年九月廿六日　澳門陳同發啟

萬耀榮

新到雲石摩鐘各款地氈雙火檯燈鋪地油布[illegible]煙箱煙盤鈕子洋貨傢私發客

舖在中環六十八號

招人起貨

啟者本公司之火船一隻名芝喇加由卡刺吉打庇能及新架波埠抵港凡有付貨在該船者新即日携帶載紙到本公司加簽至船上起貨限至本月廿八日下午四點鐘以前船上貨物仍未起清本公司則將各貨起至九龍貨倉暫貯或有意外及費用等項貨主自理本公司未買保險其貨係由庇能星架波兩埠附來者更須赴日由船起清否則將其貨起上倉所有費用與保險均歸貨主自理特此聲明以免後論此佈

乙巳年九月廿七日　禮沙宜公司謹啟

○西報論中國中計　北方某西報云聞中國政府擬招滿蒙兩所統紅鬍子二萬人爲滿洲新軍此舉極爲不智蓋滿蒙兩所統諸人當効力於日本今事平日本不能用之又不敢散之日帥大山岩瞞中國政府收爲新軍最淺識之人亦知將來必有大害不意中國不察竟墮其術中日本招中國強賊以拒俄人是否合公法姑不具論然以日本之雄師隨其後而督束之自可指揮如意恐中國不能如日本可使之俯首聽命也料不日滿洲必爲紅鬍子矣三省之居民既遭日俄兵燹之慘豈可又使受紅鬍子無窮期之害胡中國政府不一念三省之民也

○債票無用　烟台西字日報云當戰時日本發出債票甚多行於市面今日銀行與郵政局皆拒不收回商人苦之

○商務復振　海參威消息云自和議成後商務迅速復原市面大振商輪帆船四處雲集日間由香港上海所到之輪船有四十五艘有奧國行三十餘家命人查察商務欲開支行於是處日商亦雲集紛紛批地建屋俄人則亟欲振興在東方之商務亦紛紛開行矣

○奏練各省駐防旗兵　御史雙林奏稱各省駐防旗營有名無實請飭一律認練新軍期成勁旅以資捍衛奉旨依議

○出洋各使不准帶學生　駐各國公使向有隨帶學生茲政府擬訂新例於參贊外多帶隨員繙譯一二名不必再帶學生蓋因官派各國留學生已多毋庸再有使館學生也

○日人禁止烟葉渡台　閩省汀漳條絲烟向年行銷台灣極廣自日人割臺後其稅加重旋又不准條絲烟進口只許在台北代造條絲名曰臺灣出產貨今秋又定新例絲烟一項稽爲政府專賣物日人商務競爭於此可見而汀漳烟業利權恐不免日人所專奪矣

○奏定教習不得兼充各差　京師大學堂請教習多兼外商兩部差使於教授事宜不無分心之處學務大臣擬於其聘時奏定以後凡在學堂充當教習之員均不得兼各項要差

○軍帽加結　軍服一律改青色爲藍色已紀前報其軍帽之式原酌乎英德之間今聞尚須加一紅結聞前練兵處某員將此帽式繪呈慶王覽王用筆僅一帽結於上各鎮遂有加一帽之結議

○漢口擬創設自來水　文滙報云日前上海某報會戰稱張之洞向滙豐銀行借欵以備在漢口創設自來水云云今聞此事將由怡和洋行承辦現正在與總督商議其意欲設一有限公司在香港註册許中國資本家入股但總督不允決意欲自行管理而不欲在香港註册故此事現下尚未定奪據聞此舉若成則當先在英界試辦如有效驗然後再推及於華人所居之處其水係取諸[illegible]揚子江

○編書得獎　大學堂編書局本無保案前以某書過覽書末列編書員及校對名稱寓供事員名皇太后閱之甚喜頗謂某軍機曰這些很好他倒辛苦了可以給點好處給他們當由軍機處片交學務大臣着即酌量開保案上竟蒙俞允人以曠典目之

○慶邸奏保曾廣銓　慶邸日前奏對時密保曾敬貽京卿廣銓才堪內用兩宮甚爲嘉納按京卿熟習英語曉暢外交且洞悉各黨派情事現在出使朝鮮前大端中丞奏請出洋此次慶邸特保內用均有深意存乎其也

○擬駐兩湖水師提督於岳州　兩湖擬設水師提督朝議多主駐紮襄陽惟政務處則主駐劄岳州已電商鄂督統籌大勢電覆以便定奪

港事要聞

○戰船將集　本港海面月來兵艦稀少見者不過一兩艘今聞美國艦隊有戰艦三艘巡船兩艘播曹船五艘將於十六號抵港而法艦隊亦同時而到斯時英東方艦隊亦還自日本則本港海面必兵輪雲集爲一時之雄矣

○工廠失慎　禮拜二晚附近長沙灣水塘左右接造人陳京之工廠失慎毀壞物件值銀三千員查該處并無購買保險起火之由不得而知

○控死人案　胡裕盛隆店控黃炳林借欵一千十九員四毫又六百十八員三毫一案二十八號在臬署提訊原告延德臣律師臬司着於左右曰有無訪查被告何在生死若何左右答曰想已死矣臬司遂語原告律師曰判原告得直以爲如何律師答曰唯唯臬司閞通事曰我告生與死原告知否原告答已死官遂判原告得直

電報譯錄

○德臣電音　本館西報接倫敦十月二十五號電言俄國鐵路工人罷工紛紜恍如野火所有中央地方工人無不同聲相應其原因欲改政治爲自由起見（有鐵路工人八千名在俄京聚會議定凡受傭於俄京鐵路者概行罷工

○勞打電音　倫敦二十四號電言牲口不到俄京經已兩日向來每日火車載牲口到俄京者有十輛云○計莫斯科暨京現商存肉食僅足敷一禮拜之需○華盛頓戶部報章載現年所發出之國寶多至八十兆員金錢及鈔票亦接續增多月之十五號國庫存金錢七百四十八兆員則國政府存欵未有如此之多

○孖剌電音　倫頓廿五號電云山地亞高有亂聞死傷已五百五十人○又電云俄國情形更危

○南清電音　日本東京廿五號電云英艦隊今日由橫濱啟行往遊日本各處口岸○又電云日本運船哥夏古岡於廿三號禮拜一日於鳥哥省處全船失沒○又電云土耳其請衆國將派往梳郎尼奇之辦理財政諸人立即調回謂此等人在馬士當尼亞實於土國內政有碍○柏林廿四號電云鄂威人因投筒舉王之人其數僅得四分之三因此遲疑不定蓋其中亦有欲爲民主之黨也○又電云法總統劉弼往遊西班牙京馬得力到時主人極爲歡接筵席間彼此頌祝○又電云俄識和大臣地威地之妻覲見俄后○又電云俄火車路工人滋事日益加增

同胞食烟者請鑒

中國始創機器捲烟告白

捲烟爲世界之日銷品自互市通商以來外洋之輸入中國者年銷萬萬數誠歲中一大漏巵也竊維我廣東出產土烟素稱豐富烟質尤爲純厚第向者未得製造之良矣僕于是考究良法專用本土上等烟葉製成有除痰辟瘴之功得生津補腦之妙其灰之白其味之香尤爲烟中之極品凡我同胞請嘗試之便更願我同人從此類推勿失天然之利權毋輕土產之製造亦挽外溢利權之一道也本公司志在推廣價從廉取謹將各欵嘜頭價目列左

五十枝庄金嘴鐵合三星嘜香烟每合銀三毫
二十枝庄金嘴包庄三星嘜香烟每包銀一毫
一十枝庄金嘴包庄三星嘜香烟每包銀五仙
五十枝庄金嘜鐵合仙桃嘜香烟每合銀三毫
二十枝庄金嘜包庄仙桃嘜香烟每包銀一毫
一十枝庄金嘜包庄仙桃嘜香烟每包銀五仙
二十枝庄本公司維新香烟每包價銀六仙
廿八枝庄四方包牡丹嘜每包價銀五仙
兼辦各港箱烟生切熟烟發行

發行處　發行額外相宜
一寄省城長壽里昌隆號發售
一寄省城同興街恒昌盛發售
一寄省城源昌街奕記號發售
一寄沙坪永同安號代理發售
總發行所在上環永樂東街

三十一年　九月廿九日　廣東烟廠總司理人雅香氏謹啟

新甯鐵路公司告白

新甯鐵路公司前在英國美國華商股東幷闔邑紳商公舉
正總辦人陳宜禧翁　幫辦人余灼翁

啟者昨接舊金山來函云該處各埠梓里認股甚形踴躍將來定卜有式百萬員之多另新金山南洋各埠幷香港澳門各華商以及中國內地陸續報股亦復不少約計能集數縣之地方今擬在港收股銀限十月三十日截收請君有志認股請早日携銀到甯邑商務公所交收幸勿觀望

乙巳年　九月廿九日　新甯闔邑紳商公啓

聲明告白

啟者小號向蒙各　寶號惠顧貨項銀兩向係羅伯恕陳美初兩人經理手收因陳美初今已開辭嗣後本號出入銀兩必須簡耀初簡宇羅伯恕三人內一人簽字方爲實據如有莽交乃係自悞各件賒借向歸經手是問與本號無涉先此聲明以免後論　十二由

乙巳年　九月廿九日　油蔴地榮盛昌杉店啓

大成機器造紙有限公司

啟者本公司第九屆年結業已核算清楚定於十月初六日午十二點鐘敬請　股東在干諾道門牌廿一號本寫字樓叙會屆期務望光臨賜教一切爲幸此佈　一廿二由

光緒三十一年　九月　廿九日
大成造紙公司總司理人郭翼如啓

出投

啟者本拍賣人準西歷十月廿七號禮拜五下午三點鐘在永樂街步頭出投內河火船名英京兹將英京輪船船身及機器格式略列於后

船身長二百尺　橫濶三十三尺
水線二十八尺　拋蘭標食水九尺
船底深十尺　週身柚底　大十四寸
底傍四寸　中傍三寸五分
全船鐵鎅　機器孖車共兩副
大盤三十三寸　細盤十六寸
爐兩個十尺　十二尺

有電燈每點鐘行十五海里船上纜索鉄纜錨鍊及樓上餐房毡𧝣餐具各式坐臥椅一概齊備另有大洋琴一座通船設有冷熱水喉墩位可載七百七十九墩客位可載一千零六十名此船由本港紅磡廣德昌船廠新自裝置由裝起自落水開行共一年零八個月有按揭係在荷國銀行按銀四萬員係英一千九百零六年四月到期　拍賣照向章

一千九百零五年　十月十七號
拍賣人曉士及何富謹啓

拍賣

啟者未士佐治林勿准于九月廿九日即禮拜五日上午十一點半鐘在本行內有金山羽紗弍箱洋縐紗三箱花斜布四箱白洋布十箱佛蘭仁弍箱馬尾緞三箱各欵花布四箱冲洋紡綢弍箱黑縐三箱家紗布二箱三菓緞二箱什色棉毡四箱白線襪四箱藍花條覘三十箱膠鞋三箱並各欵布疋什貨一大單出投　以價高者得現銀紙交易　貴客看貨議價槌落之後倘有不測或意外之事俱歸買者自理此佈

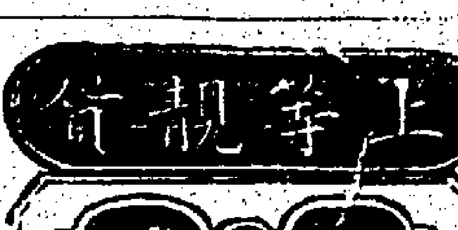
巳年　九月廿八日　未士佐治林勿謹啓

老鋪黃愼堂

聲明假冒　秘製　扶元搜毒藥膠　白濁各症丸藥

本堂扶元搜毒藥膠乃家傳秘方自道光辛丑始創製煉藥性純和功力神速不淵不[illegible]冒扶元解毒得法歷數十年專門名家久爲中西紳商人鄙近多無恥之徒在本埠及外埠假冒本堂扶元搜毒藥膠惑略牧名目單紙貨式欺[illegible]射利僞藥害人新細[illegible]貴愼堂老字號無異
老舖在廣東佛山北勝街
一在省城打分枝鋼街北約
一在香港上環大馬路
一在上海英界五馬路
開設共四家字號餘無別樁

上等靚貨



藥水　衛生　能睇　遠近　眼鏡

時欵金銀鐘表
鑲石各石戒指
珠玉金銀首飾
藥水衛生眼鏡
修整各等鐘表
精鑲鑽石戒指

本號前在中環十餘年現遷往上環大馬路二奶巷口一百九十二號並再開一號在中環鳳角酒廬右便一百四十六號　貴客光顧請移玉步
中環正安　上環咸安號全啓

黃耀南告白

啓者本號始創精製萬應普救丸并選料各種丸散藥油皆皆切實　紳商賜顧中外馳名有未分枝別店近有無恥之徒假冒我黃耀南招牌貨式以偽亂眞希圖射利悞人非淺本號特在港　嘗真淮用仙舟鍊丹嘜爲記則人不悞買救倘有冒效辨與本號無　官究治嚴懲重有經即謝花紅銀壹百大元決不食言　請寄光顧請認香港中環士丹利街第十九號門牌黃耀南招牌嘜頭爲記庶不致悞再本號貨賣俱係現銀交易向無按揭借賒恐祖保金悞誤等情倘有此弊爲經手人是問概與本號無涉此佈

家製

萬應普救丸　勝寶女金丹
參茸衛生丸　與茸孕坤丸
寧神補腎丸　催生保產丸
還魂跌打丸　參茸種子丸
普救平安油　珠珀生肌膏
附子理中丸　大合保和丸
烏雞白鳳丸　追風蘇合丸
婦科三蓬丸　產後烏金丸
[illegible]　兒科回春丹

一寄省城源昌中街榮記安南庄代售
光緒卅一年　正月　初五日　黃耀南藥號謹啓

論說

論設銀行爲富今急務　四續稿　心靈

我中國今日學生出洋留學礦務鐵路農工商等藝止在萌芽雖設立百十間銀行尙未能廣其滙兌今俄德法英各國皆設銀行於我國中藉以展拓其商務彼之得即我之失理當然也即如近日日本向外洋借欵因有正金銀行開設分行於歐美故其政府在外洋借得之鉅欵雖有滙豐銀行相助爲理然其利益仍不至盡歸他人則以有本國之分行足資轉輸也銀行辦法最要得人爲行中總辦者苟非通曉銀行之學深諳各處商務不能充當此職不能貿貿然自謂之曰吾銀行總辦吾銀行總辦徒有總辦之虛名而無總辦之實學爲銀行總辦者當無論何埠商場所有滙水銀價一切關涉無不一目了然且博通時務事事留心蓋因出產貨物於銀價大有所關系也如每年某國出產棉花若干麵粉若干若該處雨水不足恐有失收其出口定然短絀或因戰務阻滯不能運往他處又如中國茶造何時豐收天氣若何能否豐足又桑樹種植若何倘桑樹失收無以養蠶則絲造不豐又某國遇有疫癘或因工人罷工有碍商場又某國是年金銀等礦出產若干某國國債何時到期又某某等國遇有戰務須運銀隨軍應用各等之事皆於環球銀價大有所關則爲銀行總辦隨時所當遍查清晰者也是故今日中國欲轉弱爲强轉貧爲富銀行一學尤當亟亟講求美國著名議員華士打日自哥林巴士考出美洲知有墨西哥秘魯兩國銀礦之後增天下之富百倍不知自考得銀行一學增益天下之富千千萬倍且無窮期也

記者曰今日我中國創辦公司無一不有私見存焉每逢公司要事既不爲各外股家允諾然後試行所用之總理又不先由股東應允然後任用稱弊竇何能見信於人苟取善法辦理銀行實爲國家之寶源也（完）

羊城日聞

○周東生威藉一書以傳姓名（羊城訪函）近有詞章家擬著一書名周東生取其平生出身事迹家庭細故描摹盡致以爲胡雪巖之偶（上海曾刊胡雪巖一書）然雪巖雖縱情酒色寵妾數十備極奢華却能下士禮賢結交豪俊其助輸左文襄西征餉需數百萬金奏晉賑相集欵百餘萬又豈齷齪之輩所能比也（按左文襄宗棠奏章有臣無胡雪巖無以成功等語）

○報界露光（羊城訪函）南武公學所撰柜約報現在出至第七期頗爲同志所懽迎曾賁君鶴聞之力又新發起之時事畫報亦刊出第三期購者紛至戶限爲穿其中最工繪事爲湖南李蕙青新會譚泉二人

○周秩西有妾　聞周秩西家被藉沒時距其身故後未及百日粟主尙未升祠蓋粵俗必俟百日卒哭然後將死者新主升配祖宗舊主之次未百日則仍留祀桌上也當周家人被兵差押送肇羅道行台之際其妾某氏必要將周木主携往禁之不可人詢其故妾泣曰人亡未百日木主自當奉祀豈忍棄於空舍一任君敖氏之餒而耶卒携木主升輿而去至今尙朝夕在押所香燈奉祀維謹如周妾者其意甚誠其情可憫秩西亦可謂有妾矣

○輪拖被匪打單　南海縣屬沙墩輪拖近日駛至紫洞河面迭次被匪三五成羣登船訛詐又兩次接匪等打單書函函中略云每月要銀十餘元現在經過該處各渡均已答應如爾渡不肯則廿一日不可接客開埋否則鎗炮無情等語另附南順聯義堂名片該渡接信後即經投大瀝團練局請由該局撥團勇六名護送出入所有薪糧由該渡自備該局紳李慶齡等將勇函代稟縣署存案矣

○陳提督何不自愛　提督陳志英因聯控乳源縣致箌看管現該提督以投案日久等詞具稟督轅捉奉岑宮保批示謂該提督以本籍大員竟到東莞縣屬同姓謁祖已屬不知自重况陳葉兩姓正在互訟之時更屬不避嫌疑傷損東莞縣查覆因該提督尙無恐嚇鄉人招搖別事姑從寬免於罰議現稟請飭拘葉天福等解省質訊是誼提督竟欲强行出頭挺身插訟抑何悍然不顧耶查該提督于光緒七年在南海縣屬冒認宗族勒索騷擾經張前部堂飭行驅逐回籍有案現據乳源縣具稟該提督并有受賄扛帮命案情事似此劣跡昭著本應立予嚴參惟念該提督年已垂老從此閉門思過痛改前非尙可保全末路功名倘仍怙惡不悛則三尺具在斷不能爲該提督寬也仰東營務處會同按察司傳諭凜遵并分飭東莞乳源二縣知照云云

○岑大帥不滿意於王參議　岑大帥准商部電開據本部王署右丞兩稱商人饒世璵稟控楊健行案因與寶晉華布號倒欠饒謙記及佛山布商楊健恒各萬餘金楊見晉華貸無可償謙記爲邑富商遂捏控饒謙記搬搶晉華貨物資令代償欠欵迭經龍川劉令與番郭令查無其事楊復架詞上控廣州府陳守偏聽遂以世璵逞刁健訟稟請革究清穆業經飭邀同業釋結迄未照辦請核辦等語查此案貸償本是晉華楊健行應向晉華追欠至饒謙記搬搶晉華貨物迭經查無其事即應迅予了結何以飭聯至今雖保無害善隊憑情弊應請轉飭陳守將案移交商會邀集同業秉公理處毋任羈押拖累希電復等因准此大帥隨即電覆商部云電敬悉饒世璵稟控楊健恒一案據廣州府稟稱晉華店倒閉饒世璵即將該店存棧貨物搶爲已貲經楊健恒查知扭稟該店司事容鏡波亦稱饒世璵實有搬貨情事并據典盛日隆蔡安義泰季蘭堂厚福堂等店稟控饒世璵截搬晉華貨物以致倒罹伊等銀兩等情衆論僉同非比楊健恒一面之詞現今該守斷令饒世璵補還楊健恒銀兩仍抗不具遵殊屬刁狡自富飭府迅即覆審斷結完案此係詞訟事件似未便移交商會辦理王參議兩稱各節想爲饒世璵飾詞朦混查兩造詞訟係有司之責如非審理不公即本管上司亦不能牽掣其裁判之權王參議專爲考察商務而來乃屢有侵越權限之事應請鈞察云云

中外新聞

○五大臣奉使出洋原起（北京訪稿）五大臣奉使出洋一事言人人殊遂莫測蛛絲馬迹所從來以訪員近日所偵知實有足爲社會詳其原起者請不憚煩而述之先是五月日本寫貝平岡神鞭兩人往游京師此兩人者蓋日本今日民黨中之魁桀當時與西鄉隆盛爲友者也其至京師先謁慶邸瞿榮三軍機並及張百熙那桐鐵良三尙書旋更請六軍機聚議於某所而述其來意略謂敝國與貴國爲昆弟之邦此次之戰所以攖逞强俄非欲有取於貴國固也然在上位之君子雖用心如此而彼衆人則何足以知之彼等但見開戰以來雖所向克捷而師徒毀斃實繁兩年以來行於國中惟聞父哭其嗣婺泣其夫謬謂此皆爲中國而致也則起而爲不平之言以爲此次戰役畢後必當南嶽福建而北取東三省然後足償所損云云此等議論實占多數某等恐列篇員有左右社會之責已善爲喻解之矣雖然貴國終將何以自處乎爲貴國計似宜與敝國締結經濟同盟以共與工商事業於滿洲藉以酬敝國民黨之願庶爲得策且東三省之事不能必俄國他日不來貴國若有意於自守似非練兵五十萬不爲功也云云當時各大臣與酬答之間不盡可詳惟據平岡等自述則謂榮慶尙書於練兵五十萬以守滿洲之說業已認之耳旣而慶邸以此事奏聞太后太后云俄所賠六人皆我國能辦事之人也然彼何不至天津一見袁世凱乎已而兩人亦遂出京而至天津謁項城宮保（袁項城人故以此稱之）聞項城以其言頗涉夸炫因欲有以折之遂云貴國練兵三十年而至今兵額猶不逾十三師團之數乃遽責中國以練兵五十萬此豈合於情勢乎於是兩人亦以不得要領而去顧項城雖面折之要未嘗不因其計而悚然於鄰國之强中國獨立之不易也聞項城於平岡等去後語人曰日本之於波羅的海艦隊不數十分鐘而盡殲之其强如此中國與之爲鄰若不自振其可得安乎因有請簡大臣出洋考求政治之奏此摺實拜發於五月二十六日其大旨乃請派大臣四人分往英法德俄美日六國以一人遊歷兩國各考該國之所專長（如英之海軍德之陸軍等）而別以一大臣遍遊各國泛覽博諮聞原摺措辭甚摯有若不速圖與其爲沼之語此實派遣大臣遊歷之權輿也此摺旣上至六月中旬始有命澤公等出洋之諭然當未降明諭之先朝論已爲之大變榮慶尙書於六月初旬在政務處發論有此後各事儘可放手辦去之語又囑某京堂擬一奏稿言立憲龍謂此奏稿須使明眼人見之知爲立憲之憲而錮蔽者見之則仍覺其爲護守成憲之憲云云其用心良苦亦可見政論之趨向至所擬派之大臣原擬振貝子瞿張兩尙書端中丞（端爲瞿所保）而振貝子適於某日（約在降諭之前二三日）因商部直日蒙召見兩宮諭及此事貝子因以平岡等在京時慶邸曾與相見恐此次遊歷至日本時彼或又有所申說對答不便力辭此差並云瞿某張某皆曾與平岡等相見又一値政府一掌戶部皆極有關繫似亦不宜往兩宮然之於是遂以澤公代振貝子（以同爲天潢故）以徐侍郎代瞿尙書（以同政府故）以戴侍郎代張尙書（以戶部同官故）或云張尙書初聞牽命往日俄聞派往俄尙警夙主立憲以俄爲專制之國一切政治皆無可考察且當時日俄和議未成櫃或牽涉外交於國際有礙是以亦願自辭其實兩宮初意蓋命尙書兼往日俄非事往俄也此雖傳聞之說或亦實事歟按此皆此次簡命大臣出洋至實之原因也夫簡使出洋之事衆議紛紜莫衷一是然以此上所述者證之則此事實肇於日賓創於項城而主之於兩宮成之於政府要亦中國自昔未有之舉也用特詳其原起以告留心國事者

○兩宮還宮亦備副車（北京訪稿）初十日太后與皇上還海實因袁世凱之奏請而自炸彈之案出後京中謠言極多故此次回宮途中尤加嚴密共有黃轎六乘孰爲太后皇上所乘者孰爲榮壽公主所乘者即扈蹕文武諸員亦不能知前後曾爲西樂隊嗚咽之音徹於兩旁西樂過則隊子馬歷亂縱橫矣

○澤公紹英將放洋（北京訪稿）聞澤公傷被炸傷痕現已由西醫醫愈商部左丞紹英日內亦可銷假一俟太后萬壽後即再行請訓放洋

○徐侍郎仍出洋（北京訪稿）徐世昌現已授警部尙書京中近傳徐不暇出洋故有另派張百熙爲考察政治大臣之說茲探實徐仍請同往歐洲調查憲法至警部尙書一缺或由那桐或由胡燏棻暫行署理

○設立武部之說不確　前都中傳言有設立武部之說茲聞此事實因趙爾巽前上條陳請裁練兵處歸併兵部遂有此議現政府以徐協兩軍機均係以兵部堂官兼練兵處遂便事權本已劃一故定無庸毋庸裁改

○張督出入張兵　自北京炸彈發現後鄂省當道亦甚戒心張督每坐車過市迅速如飛前後護衛倶執快鎗乘馬相隨未出轅之先用電話通知各段巡警一律站隊其警衛森嚴至回轅始傳令撤去亦防患未然之意也

○擬簡吉林黑龍江巡撫　東三省改爲行省即將實施除趙爾巽簡任總督外吉林黑龍兩巡撫擬簡程德全史念祖

○商部擬於明正行領報律　商部現方編纂報律業已具稿擬定於十二月奏請頒行已紀前報茲聞擬令各報館自三十二年正月一日起准照屆時頒照會各駐使飭知租界各洋商一律遵行

○楚報主筆被逮始末記　楚報發行以來當塲頗惡之均以不便而止日前鄂督張之洞論知夏口廳馮韵軒先與英領磋商索傳該報主筆張某英領允爲簽字馮即於下午（即十四日）囑租界會審委員吳惕元往拘吳乃帶中外巡捕到館投刺求見張某張出該數語即詢其主筆尙有何人張以有三人對遂將某二人他出未與見寒暄畢吳探囊出傳票與張閱隨呼捕將張拘往捕房（傳票上書初七日報載五大臣被轟論題係憲無篤作爲該主筆毫行提訊云云）館中執事當告知該報代辦經理人福祿司（原經理賀立往申）福立赴英署說明郎向捕房將張保回時已夜矣至十五日晚九句鐘英領傳福祿司及張某赴署時夏口廳已來多時英領當向福音張官督索請某間話非交不可余保其必不受辱勸令隨交張福竟交出夏口廳即命備轎子張乘坐親解渡江至省由武昌府黃以霖堂訊先詢以六月間報載之香港秘密會黨事張答係前主筆某所爲繼詢以初七日報刊論五大臣被轟一篇何人所爲張即供認實係自撰實守[illegible]禁府監候稟明張督香帥再行[illegible]

○派太監[illegible]頤和園　頤和園後門內有房一帶招庄戶看守並准太監等在該地開列攤棚名曰蘇州街且准官員入內購物上月杪因有私竊銅像出售事爲太后聞知即令將庄戶驅逐不准擺設攤棚頤和園宮門新派太監把守不許閒人等出入即在內辦事官員以及値差人等皆須帶有腰牌取對始准出入否則究辦頤和[illegible]五泉山水之處近來安設闢一道[illegible]

○海軍部[illegible]部已[illegible]再議添設海部[illegible]南北洋[illegible]三[illegible]添派學生赴日本英國學習海軍[illegible]軍並立海部之用合之外商警海吏文[illegible]工共十大部

廣州府新甯縣築鐵路招股廣告

新甯小邑也鐵路新政也舊年始倡築邑內鐵路由新昌至斗山三夾欲立商埠之處計長二十七英里經邑紳稟縣奉督憲批飭妥訂詳細章程咨部奏請立案陳君宜禧親往美國金山各埠招集股本銀壹百伍十餘萬元現滙壹百萬員到港餘俟購車頭機器等件陸續付囘開辦惟公益之舉當由已以及人由近以及遠俟築甯邑鐵路工竣又擬提倡增築開平新會各縣鐵路以期接通佛山幹路是以本邑旅港紳商公同籌議再行推廣利權開招股份准自八月廿一日禮拜二在上環三益金山庄式樓甯邑商務公所代收每股收銀伍大員每壹百員另收費用銀三毫以為刊印登報之需每逢禮拜二收一次十一點鐘開收一點鐘止即日將銀付貯上海滙打銀行出息隨時取用諸君如欲認股無論本邑外邑均可報名或少或多各從其便所有股份應得利益壽到公所閱看章程所報股份并無洋股合併聲明交到之銀兩先給收條俟工竣將收條換給股份簿執照

○督理收銀紳商姓名開列

陳天申翁東興隆　馬受之翁永義昌
葉惠伯翁華益公司　黃春如翁廣源昌
伍煦榮翁三益金山庄　李耀堂翁廣永昌
麥禮廷翁裕盛隆　伍耀廷翁萬益堂
陳宗活翁華興隆　雷炳堂翁廣聚榮
譚祝三翁均祥盛　朱昌堆翁廣榮泰
劉暉初翁聚豐　余和濟翁裕豐銀舖
鄺翼南翁廣永昌　趙碩德翁同協隆
李煜堂翁衍永利源　余炬中翁義華興
甄乙黎翁萬和生　黃德仁翁紹熙

光緒三十一年 八月 廿三日 寓港甯邑商務公所謹啟

任址告白

啟者本號專辦各港諸色美酒衛生藥酒三鞭藥酒并戒烟酒等久蒙士商光顧遠近知名近更有無恥之徒假冒本號招牌希圖射利今見各庄口欲來定貨常有艱于尋覓以至被假冒之徒所愚茲特登告白本舖在荷李活道門牌壹百九十四號即探花樓斜對面右便此佈

乙巳年 八月廿三日 杏林庄謹啟

香港及小呂宋源盛滙理營業有限公司兼辦洋面火燭燕梳告白

啟者本公司實備資本銀式百萬圓專做滙理營業生意諏吉於本年二月十六日兼辦燕梳承保各通商口岸輪帆船隻貨物岸上屋宇傢私物業無水火意外之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥善 諸君光顧請至文咸西街門牌四十八號本公司寫字樓投保外埠則由代理人接辦仰祈留意不勝厚望

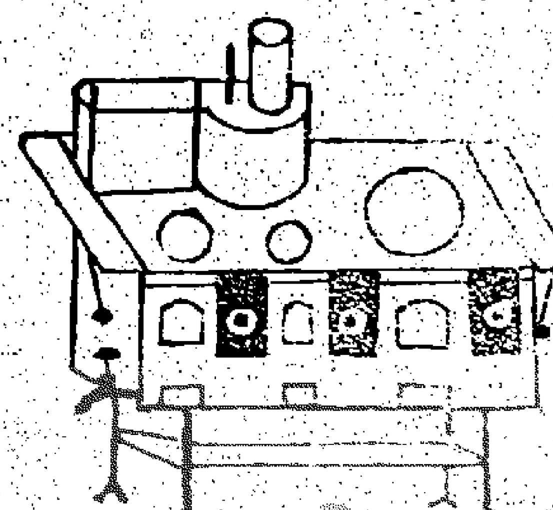
光緒卅壹年 二月 初一日 總司理人吳理卿啟

香港渣甸洋行英國金鷹嘜麵粉
買者請留意辯認眞偽

啟者本行在英國閣埠專造上等金鷹嘜麵粉發客兼自辦返香港紹安榮廣有恒兩號發行查得有人將本行之舊金鷹嘜包用雜嘜麵粉裝入混充眞貨發沽又查得有假做本行麵粉包之嘜頭字樣亦以雜嘜麵粉裝入發賣希圖魚目混珠諸君請認眞貨採辦向紹安榮廣有恒兩號購辦庶免爲奸商所欺如有人知作僞之徒私用本行舊粉包或假做本行嘜頭字樣請到本行或往紹安榮廣有恒報信帶差引拏送官究實者本行酬謝花紅銀五百元決不食言

一千九百零五年 十月十四號 香港渣甸洋行謹啟

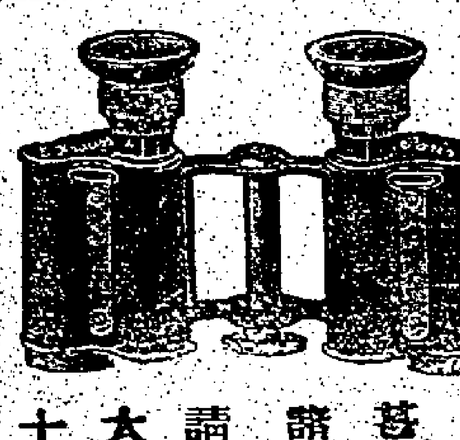
東安製造機器爐



啟者本號專造唐洋大小食物茶爐并有大細爐三個整冷熱水箱一個俱足用能以變大小炒煮煲燉與別款不同取材乃係新出之變通未有人所發非大有益矣各款器用銅鐵什貨價甚公平 諸君光顧請移玉至下環大王里門牌五號此佈

乙巳年 九月廿三日 東安水喉店啟

上等千里鏡發售



啟者本行常有求義氏及勞氏上等雙千里鏡發售此鏡最合遊客武弁師官軍或觀戲或遊山者均可合用價甚相宜 諸君光顧請至中環大馬路三十四號本行採買是荷

乙巳年 六月初八日 代理人烏利文謹啓

東新號廣告

上海英界東新和記八月中收莊不復做經載接客貨裝運今吉士另立東新恒記在上海膠昌里專接客貨如常裝運倘有冒認東新和記接客貨不關小號事并以後不得再用東新和招牌有則必究特此聲明

乙巳年 八月廿五日 粵省東新源 黎吉士 孔芳沚 啟

東新號廣告

粵省東新源孔芳沚黎吉士各半合股但分枝甯波東新瑞記黎吉士與省東新源并無拼股倘甯東新瑞記盈虧及來往等賬概與粵省東新源及黎吉士無涉特此聲明

乙巳年 九月初二日 粵省 東新源 黎吉士 謹啓

源安洋面火燭保險滙兌附揭積聚接揭貨倉有限公司告白

啟者本公司實備資本銀壹百萬圓專保輪船帆船及貨物往來中外國各港口岸及內地渡船裝運貨物來往香港省城陳村一帶無洋面意外之虞兼保本港屋宇貨倉傢私貨物等件火險俾獲安全之慶所有保險規式均照英例辦理滙兌附揭積聚按揭貨倉等依次舉行章程妥協規矩從長 富商光顧請至南北行街門牌第九號本公司總局外埠洋面保險則由代理請君接辦尙冀 垂青是荷此佈

光緒三十年 四月 廿五日 總局司事人 李友山 梁雲逵 謹啟

福安洋面火燭保險有限公司告白

啟者本公司實備資本銀壹百萬圓專保各通商口岸輪帆船隻本港屋宇傢私貨物無意外之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥善 諸君光顧請至德輔道門牌第壹百二十三號本公司寫字樓是荷此佈

光緒廿七年 正月初五日 正司理人 吳秀岩 余竹生 謹啓

告白

啟者本號專接造南北洋金山等埠玻璃烟具正枝木枚木牌料什貨鋼毛骨扇香骨白骨金面扇顧繡時款摺扇雅扇明角象牙銅器煙斗料車各物一應皆備貨款甚多不能盡錄今特邀請 梁竹亭翁接理倘蒙各寶號照定單交他經手或付交小號自當依期附上時價相宜決無失悮此佈

甲辰年十一月初一 省城大新街安和泰啓

承頂告白

啟者香港中環八馬路中法大藥房各股東志圖別業願將該藥房全盤生意所有招牌傢私貨物一概頂與本公司承受准於西歷本月三十一號交易從前有中法藥房舊人欠到各號滙項揭項按項租項及担保等項俱歸舊人支結清楚概與承受新人無涉自交易之後將招牌改爲中西大藥房從新開張貿易概與舊人無干恐口無憑聲明以免後論

光緒三十一年 九月廿二日 香港豐利着有限公司總理謹啓

告白

啟者本公司經已註冊專做按揭代理物業銀兩兼理租項承辦遺產等事 貴紳商賜顧請移玉到德輔道中門牌第六號本公司寫字樓面商至存貯銀兩在本公司者無論多寡且收支各事定然快捷妥當公平茲將貴商殷戶附貯本公司銀兩利息列於

貯三個月期週息四厘算
貯六個月期週息五厘算
貯十二個月期週息七厘算

一千九百零五年 八月 廿九號 香港華英教育代理物業銀兩有限公司司理人考核啟

拉薩剌試驗名眼鏡

啟者僕巧製眼鏡多年凡有水晶明石其能透光徹視者親自試錬考察擇其清亮實而不浮者製造爲鏡定其原質量其透力凡近視遠視眼矇無論年高年幼有患視物矇矓者各因其患恰補其偏至若因病傷眼或近燈火太多苦勞眼力致有眼壞視物不眞者亦有適宜之晶鏡補助便其視物如常夫眼鏡之爲物首重鏡光玲瓏質地實而不便戴浮者眼覺自然故此欵必須計准光線乃能奏效此乃僕多年閱歷深得製鏡之秘法別家斷難及此故凡需用眼鏡者宜先驗明分其老眼爲眼矇或盲或蒻茸等致令眼光矇糊或眼中花影或近視或遠視等弊按患配鏡凡欲購者宜先來小號將眼試驗查其原委病在何部屬因何致試用鏡片由輕至重由近至遠度數分別務期配至合宜透光清楚妥貼自然爲度本家眼鏡久經內西官商士庶讚賞作爲珍寶凡經用者無不喜其妙處各投醫院頌贈其利用本號寫字樓內設有機器車計時備造鏡之用凡欲買者請移玉至香港德忌笠街門牌第十號當面試配如經試不合者分文不取

英一千九百零五年 六月 大號 [illegible]晶洋行謹啓

膠菜零沽

啟者本號現有東沙膠菜石花膠菜寄售諸尊光顧請到面議價甚相宜此佈

光緒三十一年 八月初九日 香港中環機利文新街興利合記謹啟

明生梳打

本號加選精工上料自製雪白梳打發行諸尊採辦請到香港中環美輪里口門牌第拾三號面商是荷

光緒卅一年 八月十八日 明生號謹啓

怡威鐘表

弟向在香港羅近拿鐘表洋行學藝經有數拾餘年所修理各件歷爲西人所稱許今已告辭特設本公司以應各友照顧精修鐘表風雨針千里鏡船上羅經打字機器等及專辦外國名廠金銀表間表時鐘天文鐘石座鐘千里鏡風雨針衛生各種眼鏡烟嘴等 貴客賜顧請至中環街市對面一百零二號便是

光緒卅一年 七月廿四日 怡威公司 徐端左謹啓

庶和堂創始化毒膠

倘服諸家之丸藥不愈者請不妨一試

解毒得法 有益眞元

此膠藥味甘和不寒不燥不濕不膩凡毒必解有益開胃能解遠年近日毒入筋骨四肢𤺥癖花柳疳疔雜症無毒服之可保平安孕婦可服統治酒濕隱精傳染受毒小兒胎毒一切瘡毒熱毒均皆奏效外埠採買另有蠟殼久貯不壞○凡近採買本堂誰可隨時代煎化毒膠到服解毒兼能健體須至深重之症亦能卻病保安

庶和堂秘製淋濁止痛丸

不論男婦傳染花柳酒濕敗精五淋等症均能立刻見功且無辛苦墜之痛又能扶元開胃誠特別之一第一藥也服後精神加倍大有奇功

庶和堂專家創製各症丸藥

別開生面 非比尋常

萬應化毒膠　白濁止痛丸　止元止痛丸
調經止帶丸　內毒消解丸　扶元種子丸
消毒止痛散　外洗消毒塊　化腐生肌膏
外施生肌散　以上各種俱皆得法

舖在香港上環大馬路門牌一百九十九號新近中環水車館 佛山監製人吳[illegible]謹白

馬昊記遷鋪告白

馬昊記遷往威靈頓街門牌一百零二號卽阜安斜對面　諸君光顧請移玉步
光緒卅一年八月廿九日　馬昊記謹啟

出賃

在皇后大道股樂酒店隔鄰卽現目攤弁臣麥店十一月一號便可進舖租價相宜有意者請問大酒店側鴻發西藥房便悉
一千九百零五年八月　第一號啟

上等紅波嚜香蕉油發行

壹磅庄每打價銀二十員　倘每次買十打以上每打十八員算

本號併有檸檬油及製造荷蘭水各款香油材料發售　香港中環閣桂坊十八號　粵東省城大新街廟前約　廣生謹啟

昭隆泰

影相器具價甚相宜
貴客光顧定必穩妥
（舖在）香港中環德忌笠街牌廿六號　省城十八甫

三井洋行明治火燭燕梳公司告白

啓者本行代理明治燕梳火燭公司開設多年專保岸上各屋宇舖戶棧貨物傢私等件無火燭之虞倘有失愼賠償快捷規矩妥善茲現遷往上環文咸東街門牌五十二號萬安昌內寫諸尊光顧請移玉至本分局朱松初朱溪初或到本三井行商面亦可此佈
辛丑年十二月十八日　三井洋行謹啓

招頂告白

啓者本馬房欲將一切車馬器具全盤生意招人承頂如有財東合意者請移玉至黃泥涌本馬房面議可也
光緒卅一年九月十五日　聰驊馬房謹啟

告白

啓者本洋行專辦各國洋貨疋頭銅鐵銅鐵器帆布帆布喉樹膠樹膠器洋紙大小機器玻璃日本南洋印度花紗入口　貴客光顧請移玉至本洋行面議　○舖在香港皇后大道中門牌十二號及十四號三樓開張
一千九百零五年十月十四號　捷記洋行謹啓

德源

專辦映相藥料干片
非林手映快鏡射大
鏡箱金木鏡架發行
代寄各埠實價無欺
香港中環擺花街尾卽石街口　省城大南大街嶺海報館左便
粵東省城香港德源謹啓

承受告白

啓者大道西大馬路門牌四百五十三號萬香樓中西菜生意股東人杜黎氏陸恒泉李啟范觀李志海邱弼臣仝做今股東志圖別業願將萬香樓招牌舖底傢私什物及酒牌頂與振文堂承受於十一月初一日交易清楚所有萬香樓欠到各號貨項賬項揭借担保等情俱歸舊人支結清楚與新承受人無涉自頂之後任從振文堂用回萬香樓招牌卜吉開張貿易日後生意盈虧一概與舊人無干特此聲明以免後論
光緒卅一年九月廿六日　承受萬香樓新人振文堂謹啟

告白

啓者大道中門牌一百二十二號得泉源記茶居生意原日張行素堂占有股份一半今因他志圖別業願將名下股份頂與股內人德本堂承受於本月初九日滿盤核算交易清楚自後所有張行素堂及司理銀兩人蘇寅庭如有揭欠賒借等項概歸經手自理并日前蘇寅庭乃兼司理銀兩之職絕無揭借担保等權今已開辭倘有來歷不明與承頂人得泉源記德本堂無涉合併聲明以免後論
乙巳年九月廿六日　得泉源記德本堂啓

灣仔鄧立亭貨倉出賃告白

茲有貨倉三間在灣仔道第九十號九十二號九十四號一可載貨一千餘墩餘可載貨一千餘墩另有海旁倉可載七百墩倉位光亮通爽甚合貯雜貨煤炭之用倉臨水埔甚深大小貨船均可灣泊欲租者請至三宏公司陸灼文面議價甚相宜長租短貯均聽各便
甲辰十二月初九　灣仔鄧立亭貨倉公司啟

德安洋面火燭保險有限公司

啓者本公司資備資本銀壹百萬圓專保各通商口岸輪帆船隻本港屋宇傢私貨物無意外之虞倘有失愼賠償快捷規矩妥善　諸君光顧請至文咸街門牌第六十七號本公司寫字樓是荷此佈
乙巳年正月初五日　司事總理人趙楚山啓

石灰發客

啓者小號於光緒三十年在省城下芳村開設燒石灰窰自運東安石料請精巧工匠燒石灰發諸國處砌造樓房專用此灰自開張至今銷流不少如蒙中外仕商光顧請移玉到德輔道中門牌四十四號二樓與洗榮之面訂價錢有此佈
乙巳年四月十四日　代理人洗榮之啓

吉舖出賃

啓者本樓在海傍干諾道中門牌第八十三號八十五號有樓下舖面招租如合意者請到本樓面商價甚相宜
光緒卅一年九月廿一日　名利棧謹啓

南興顧繡檯圍椅搭椅墊

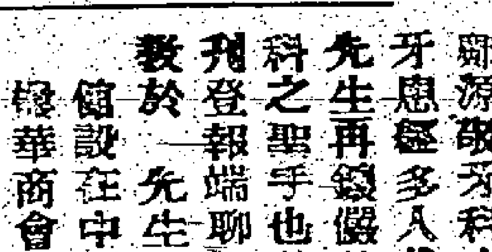
啓者本店向在省城濠畔街開張四十餘年自光緒二十九年分枝一棧在香港中環威靈頓街門牌壹百零五號精工專造顧繡檯椅搭椅墊坑墊諸尊光顧請認本號貨色庶不致悞此佈
光緒卅一年十月十八日　南興號謹

先施公司

William Arnott's Famous Biscuit

啓者澳洲雪梨之極哪樹器造作餅乾公司專製各款頂上肥兒餅乾久已馳名於地球之上惟港地向來各行未有辦到之小號樓到該公司委權代理接辦惟是各款餅乾名目太多不能盡錄倘蒙客商賜顧請到本公司定議價錢格外相宜是荷
乙巳年七月初七日　香港中環代理人先施公司啓

鄺源敬美國西法鑲牙



鄺源敬牙科大醫士台翳弟案牙患經多人代鑲俱欠精良惟敬先生再鑲儼若生成渾假廉術美牙科之聖手也弟感佩莫名謹贈數言列登報端聊當鳴謝俾牙患者知所數於先生也敬啓　台安
館設在中環大馬路五十一號二樓華商會所對面
一千九百零五年六月廿四號　香港屈臣氏大藥房弟麥士肥啟

辯明告白

啓者昨閱華字日報馮利與告白一則敍云號前立與源旭初揭單四萬員經已交源旭初手收訖立有源旭初收條為據等語殊深詫異惟此四萬員之揭單數月前源旭初在小號揭去銀二萬五千員并將馮利與四萬員之揭單交本堂收執相認還銀本堂司事曾全源旭初到小號利與其司事東家馮鏡湖二面對明認還銀今一旦馮利與實此告白實屬無理茲特通知無論馮利與號有無交銀與源旭初抑或與源旭初如何交手本堂一概不理惟有定必控馮利與之揭單追討本息特此聲明
光緒卅一年九月廿三日　德堂謹啓

承頂告白

啓者今我祥合堂承頂受石塘嘴大道西門牌四百五十五號利宏號與記貨物傢私客賬全盤生意仍用利宏加祥記定於乙巳年九月廿七日交易自頂之後如有揭借等俱歸利宏與記舊人支結一概與新人利宏祥記無涉此佈
乙巳年九月廿五日　祥合堂啟

咸比輝亞火燭燕梳告白

（寓墨局分）

啓者咸北輝亞燕梳公司開設多年專保岸上各屋宇舖戶棧貨物傢私等件無火燭之虞倘有失愼賠償快捷規矩極善諸尊光顧請移玉至上環舊鴨蛋街門牌十八號本局內代理人鄭和軒面議價甚相宜此佈
光緒十八年十一月廿三日　架刺滑治謹啟

洋面火險燕梳告白

啓者本行代理洋面火燭燕梳多年專保輪帆船來往各通商口岸兼保岸上屋宇舖棧貨物衣箱傢私等件無意外之虞倘有不測賠償快捷規矩美善　諸尊光顧請移玉至上環舊鴨蛋街門牌第十八號本分局向陸學周翁面商是荷此佈
光緒廿六年正月初六日　架剌滑治行啟

告白

啓者本號親自選辦兩湖福建武彝各種嫩茶名茶洋裝貢品禮茶藏穀茶磚價廉物美童叟無欺諸尊光顧請移玉至文咸東第五號卽水車館對門
光緒三十年十一月十八日　達盛茶號謹啓

霍近拿鐘表首飾遷行

本行設十年來向沽上好金銀鐘表寶石首飾貨真價實中外馳名今遷往大鐘樓望海對直街右手便　諸君光顧請移玉步
一千九百零五年八月卅一號　霍近拿謹啓

黃琪石醫生

弟濟人羊石廿年來忝得醫名老而閱歷愈深有危必救寓中環閣麟街三十八號二樓到診二毫出轎一元二毫早夜倍貧不論
光緒卅一年八月初三日　黃琪石謹啟

架剌威治火燭燕梳告白

本公司現請陸學周先生衛耀波先生接理火燭燕梳之事如蒙惠顧請新與伊面商或移玉至舊鴨蛋街十八號本分局面議亦可價甚相宜此佈
光緒廿九年七月廿八日　架剌威治燕梳司理人鄭和軒啓

香港九龍置業按揭有限公司告白

啓者本公司由甲辰年至乙巳年第六屆股本息銀經已集議週息壹分算定期於本年七月廿五日開派屆期請攜息摺到本公司寫字樓收取是幸專此奉佈
乙巳七月廿五日　總司理人周少岐啟

參茸價廉

高麗貢參馳名已久所有用過見功及遇症驗者不知凡幾恕未多贅特着高麗國聯號揀選正地道上貨付到寄賣價值格外相宜以便諸君採買如欲購用請至香港中環晉泰洋貨店澳門營地街杏林春藥材店面議可也
乙巳年七月十四日　中環晉泰啓

代理人香港屈臣氏大藥房

廣智錄

乙巳年 玖月 廿九日 附錄

提防有影射假冒

張大鵬白濁丸

此丸治白濁黃濁血沙淋尿骨刺痛濕熱下注輕症一服痊愈重二三劑收功清茶送下每服五毫上環大馬路二百十七號燒臘棧左鄰第四間

張大鵬始創扶元捷毒藥

此膠解毒得法有益氣元開胃統治花柳各瘡限期一料毒消症愈收功至速有墮毒天厭

張大鵬生草藥老手醫花柳

包醫雜症限日全愈略列止白濁三日醫疳疔五日消苍菓三日愈骨痛三日醫痔瘡半月

第二十五回 義絕嬌妻拆離鳳侶 心同慈母抱去麟兒

當成婚之夕馬蘇侯憤其岳之爲人居心狡詐自己一生信行皆爲所敗故以面鄉其面而辱之葛倒臥椅上時諸女客中已有數人一驚幾乎去衆客則目送馬蘇侯携志安而行不敢阻止觀望猶疑沙公爵則怒極張口不能作一語惟布郎雖滿胸忿恨面白如紙仍能忍氣强作笑言謂左右客曰此皆不過彼此誤會明朝自然明白何必小事作大事觀遂行出堂中以手示樂人着作跳舞之樂無奈諸客並不留意節奏依樂跳舞紛紛向門外走散惟恐不速如府中失火四散奔避者當前數刻衆客皆向沙公爵與葛侯恭賀諛辭頌語耳不暇聽口不暇答自馬蘇侯讀信後衆客未知其事之眞僞不敢於大廷廣衆中握其手相與跳舞爲歡故皆欲即去只有布郎作笑容立門邊留客客皆婉辭

李覺出身傳 【廿五回】 百九三 香港華字日報刊 複刻必究

謝之不移時衆皆散去布郎見此時不必强作色笑乃將籠面之白紗並頭上橙花所結之蓋撕下擲於地上以足踐踏之頓足怒喝諸僕令熄各處之燈燭指揮號令並忘其是初到沙武思府如在已家中一樣纔爲諸僕見是新主人雖不敢不從而心竊非之布吩咐畢即入小廳中斯時葛侯仍仰臥椅上面作紫色有僕數人立其側沙公爵則仍斂手僵立心中恨其子不留餘地當衆客朗讀此信使沙武思之名有玷又恨葛侯作此小人狡計使馬蘇侯憤怒布郎入謂之曰公是男兒乃隱身此處使媳獨厚顏見客今諸客已盡去不留一人矣沙曰盡去耶此皆部下將官與鄰近紳耆來去何足榮辱然馬蘇侯在何處布瞪目不語沙曰是豈與叛犯子志安同去乎布曰必然沙曰然則不久即回矣布晒曰有誰能料沙以拳擊桌曰此事乃因彼而起須彼返始能設法解救宜速差人尋之布見此情形以爲沙是怒己與爻葛侯殊不知

怡記洋貨告白

啟者本號自辦外國各款油漆帆布油紙鋼紙大小錨鏈花旗水泵船上車房器具及礦務局製造局物料一切俱全並常有各色煤炭官商賜顧請移玉至香港中環德輔道門牌七十四號面商是荷 二十七

壬寅年十一月廿四日 怡記號謹啟

敬送新書

山何醫士創設三十五年有餘馳名歐美及遠東分設支局於各埠又在日本設局已開兩年現設駐中國總局於香港以便內地各處醫概協力是電帶者〇山何醫士概協力是爲電帶之始祖即從來出傳於遠東及中國者亦以此爲殷先最眞療疾防患自然無書降愈之後不須保用〇山何醫士所著天然健體一書增訂改良爲電參放善之本詳言天然之法能醫自病又述電氣從何發見並有據要民言示老少男女以康發延諱之方此書附有諸書均譯作漢文電帶價目辨亦書內如欲取問者詳將姓氏聖居織達自然寄送不索分文〇山何醫士靴倘力是電帶能治腦筋腎肝勝脫等病腹痛食滯大便秘結小便虛念脊骨驗痛風濕四肢麻木脚氣症失陰陽元力遺精瘋難未老衰及各種婦科頭痛白帶脊痛症風寒胎前產後小產血山崩子宮處弱經前經後與痛月經調過勞酒色過度洋烟癖癒等患甚而險怪雜症藥石無驗者電帶亦可奏效

證書

山何電氣公司主人容 巡復者前接來函並承寄下靴擕力是電帶一具以此帶專治身體房弱風濕吕痛癱瘓頭等症夙於歐美日本馳名屬經試驗等由本部當具見貴公司製造精功於衛生療病之法悉心請求深爲佩慰茲將該帶如法試用果有敎驗現向需購買八具即乞照數寄下該値容當照緻專此布復並頌 日祺 兩廣總督部堂答啟

山何電氣商會台鑒 巡復者前承寄到靴橋力是電帶一副當經施用功效立見佩服兆誇足微貴會製造精美無事不認眞考求行彈賞用此帶助益身體光爲創獲獨得之眞當即廣爲傳揚以期大彰功效而貴會商業日益擴充進步快慰夏深專此布復用逺惆忱順頌 日祺 江督魏光譱拜具

〇本公司早九點開門至下午五點半止如欲光顧新詣資臨倘附紙來詣寫明姓氏里居爲要（倘函取新書請聲明得閱此報）

光緒卅一年 元月 廿九日

香港中環皇后大道大鐘樓斜對門門牌卅四號角頭二樓 山何電氣公司謹啟

（一局分設廣東省城大新街中約門牌第一百七十八街）

省港禪馬百良馳名膏丹丸散店新設在香港上環大馬路三百一拾號門牌

號十申

馳名 百勝珍珠散萬應如意油

〇其餘尚有一百餘種另有價目在門首派送茲不備錄

光緒三十年 九月 初三日 省港禪貫尋堂馬百良謹啟

三榮興煤炭店

啟者本號有新到砂炭龍雪梨油炭丟巴厘大煤常有各國上等洋煤發客價甚相宜煤船快捷貴客光顧請至德輔道中門牌四十八號二樓面商可也〇本號德律風第三百廿九號

壬寅年 六月廿四日 昌富公司啟

雜志

南漢墓 羊石游蹤錄

南漢劉龔墓在番禺東二十里其地有南亭北亭海潮圍繞中不過十餘里墓在北亭洲旁疑即昌華苑地崇禎九年秋洲上有雷出而成穴一田父見之投以石空空有聲乃納一雄雞入夜盡聞雞鳴穴中於是率子弟以入堂宇豁然珠簾半垂左右有金案玉几備列有金人十二舉之重各十五六觔中二金像冕而坐若王與后夏各五六十觔旁有學士十八以白銀爲之地皆金蠶珠貝所染旁有便房當窓一寶鏡大徑三尺光燭如白日几上寶硯一硯池中有一玉魚能游動碧玉盤一以水滿注其中有二金魚影浮出其他珍異物甚衆不可指識田父先持鏡歸光動鄰舍互撲碎之有一珠入夜輒作怪狀懼而棄之於是鄰人覺而爭往遂白邑令令臨其地視捜發得玉枕一金人四以歸玉枕作臥虎形長可尺許大小珠見風悉化灰土口含之者乃得完好承棺有黃金磚四棺既斧碎有懷其髮齒以出者一碑當穴門中立辭稱高祖天皇大帝哀冊文翰林學士知制誥正議大夫尚書右丞相紫金袋臣盧應敕撰並書其所爲大帝者崩於歲壬寅四月甲寅朔越二十四日丁丑號爲大有十五年葬以光天元年陵曰康陵蓋爲龔墓也

（按劉名從龍從天今以龔字暫代）

益聞

小兒催眠機 滬上錄

西國凡作活動機件莫如瑞士近日有人造小兒催眠機之法裝於搖椅之中凡小兒睡醒而哭口氣激動鐵綫則有唱歌機如留聲匣然且唱且搖則小兒能重復睡去

電光愈疾 同登春臺集

奧京醫士侯子氏致人之病有可以熱水浸之而愈者至電光之入身尤較熱水爲速熱水之浸可至二百度與三百度今則電光蒸之熱度加高其用更神法德英美諸國近已通行矣

銅能避疫

中國於醫藥各方有知其然而不知其所以然者如霍亂之症劑銅而愈以銅能殺微生物也如銅之粒消化水中能去植物上微蟲又如以銅勺盛水食之可避傳染之瘟疫也故人家食水之中能加銅質少許最善惟不可過多耳

致榮銅鐵

本號專辦外國銅鐵鉛錫鐵器水喉銅喉燈件泵鐵牀車房器具及起造物件工鐵丁鐵瓦面鐵生鐵織鋼等件價甚相宜請移玉至中環利源西街第廿八號面議是荷 國五一號

庚子年 三月 廿二日 羅贊朝謹啓

聲明告白

啟者上環康樂道西門牌四十二號廣生昌號原日係何瀏華等開東自光緒廿八年二月糧手開張兹因資本不足即將全盤數目於本年五月三十日止辦截算是日招到陳均和堂甄經業堂陳義益堂何燦維堂甄利益堂周振金堂各新東入股再付資本遵照合約創做接辦得金山努約及南洋石叻什貨生意嗣後仍照廣生昌加多興記兩字如前日有欠到廣生昌各項銀兩一概要歸回廣生昌興記新人收理若有廣生昌欠到各寶號貨項會校揭借等項者亦須早日携數到來對明準期九月廿九日一概清找如逾期不到日後與廣生昌興記無涉不得追問先字聲明以免後論

光緒三十一年 九月 廿六日 九七

陳均和堂 陳義益堂 甄經業堂 甄利益堂 何燦維堂 周振金堂 全啟

廣生昌興記

梁和機器新書出售

廣東梁和先生素精機器之學所著機器算法新圖等書製造驗細核算機器數目其奧妙之處證解明晰條論大小機器依法計之則全套機器亦發明算法經兩廣商部堂及北洋大臣書定數七月十四號奉批准予版權又於本年一月八號在香港華民政務司存案

（每部價銀三元半）在百步梯[illegible]

光緒三十一年 六月 初五日 [illegible]

上好金銀時錶發售

啟者本行常有新到各款金銀時表間表又於頭金亮表正夾板騎馬表兼開面密面高華士表宜拿騎馬表發售價甚相宜此高華士表及宜拿表并無搭附別家嵩由本行代售廿有餘載內外馳名 貴客賜顧請移玉至都爹利街第五號門牌本行採買是荷 [illegible]

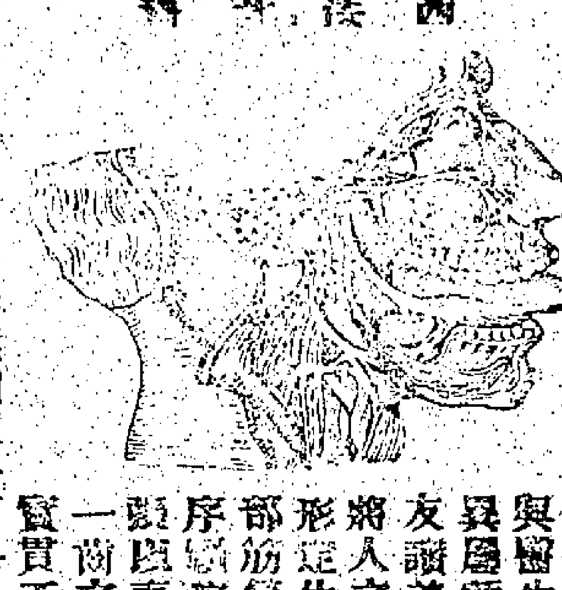
乙未年 七月 初一日 利地架洋行謹啟

協安公司

本公司實備資本銀壹百萬圓專保各通商口岸輪帆船隻本港屋宇傢私貨物無意外之虞所有保險事宜悉照英例辦理并附揭貸各單銀両 諸君光顧請至文咸西街門牌第四十二號本公司總寫字樓是荷此佈

乙巳年 元月 廿七日 總司理人 吳理卿 譚子剛 謹啓

鄭肇春 西法牙科



弟曾在外國著名牙科大醫生耀步學習牙科十餘載之久該醫生牙科名揚港內聲震環球弟盡得其藝至所醫牙症及鑲牙牙托牙笠牙橋等件直與原生無異屬實各友讚羨今將人之牙形定位脈部筋節次序繪諸報端以表其一斑而之寳貫于一身之國醫矣　舖在香港德輔道一百一十五號即中環街市左邊斜對面　諸君光顧請移玉趾　[illegible]

香上置業按揭有限公司告白
香港上海置業積揭有限公司

The Shanghai Hongkong Building Loan and Investment Co. Limited

啓者本公司之設創始于一千八百九十八年即光緒二十四年初集資本二十萬兩迄今七載現已積至一百萬兩在上海置有洋樓五十八間實業彰彰可稽且章程妥善司事得人殷實無論多寡雖一股亦准附入股東之諸君視別項積聚公司爲多息歷年扯計獲息在一分大於是士商知其穩足倚信附股日衆今特設分局駐港又派代理人於省澳內地各埠以便商就近附股按期照供其詳細章程請向大道西二十一號二樓本公司寫字樓取閱便知　乙巳年正月初六日　香港總理西人益富柯蘭尼啓　分局代理人　胡炯堂

賞格高懸

啓者本公司承充香港及新界等處地方煮賣鴉片烟膏業經蒙國家示諭乃係將本求利公道交易茲聞有人吹帶私烟入香港界內以圖射利似此有損碍本公司之利益若不嚴行緝拿則難杜其接踵效尤倘如有人探出買賣私烟者務祈移玉到本公司寫字樓同事人面前報知或函致本公司亦可須要寫明姓名住址俾本公司親往知覺然後派巡丁往拿送官究辦將所獲之私烟有繳者即係一半給賞報人如無獲繳出香港所獲之私烟由本公司大班當面估值全數給賞報人如有大宗私烟者則再另加給賞其所給賞之項須親到本公司收領以免本公司巡丁抽扣之弊決不食言此佈
光緒卅一年　五月十七日　[illegible]
振裕興公司　陳瑞麟　佘祿應　謹啓

怡園告白

本園築在跑馬地客家村之左即偷園隔鄰常有西菜茶水點食日夜預備以待游客停車遊覽園內青山幽緻如碧玉圍屏廣可二十餘畝又引導山泉作水景亭台樓閣面面奇觀古木成林異花夾徑另有盤卉出沽本園特托龍飛馬房之往馬車日夜在中環街市水坑口等候男女遊客如欲偏觀各款佳車者可往上環杏花樓對面志昌號打德律風便可告知龍飛馬房也現園中增設燈火燦若星球春夜夏風景極勝　諸君盍往游乎　○德律風志昌號三百五十二號○龍飛馬房四百三十二號
光緒卅一年　正月十七日　[illegible]　怡園主人謹啓

本店新張志在揚名特請良工鐫刻各樣寫字招牌幼細雕花板承接遠近慢屋裝修上海油漆運貨工價特工辦料寶[illegible]招牌文[illegible]貨客光顧請到香港文武廟直街門牌一百六十六號[illegible]閏月二十[illegible]　[illegible]

夜教正音

俞仁甫館現遷居上環大馬路天元金舖三樓自九月一日起夜教南北正音　十五由[illegible]
光緒卅一年　九月　初七日

蒙學廣告

俞仁甫貢名恩榮丙午年仍館本港上環大馬路天元金舖三樓以新法蒙學教授恐遵學堂所定講經歷史地理解字算術修身各科分門講解有志從學者請到本館爲開　一五由[illegible]
光緒卅一年　九月　初七日

徐善亭醫科衞牙生書

贈送　如有欲取閱此書者請移條字抵巡[illegible]　閱看到本醫館取閱

正和堂告白

啓者本堂開設藥肆生意已閱十有餘年藥品之優秀價錢之爲道相　光顧者久已　洞悉無庸贅述茲特分設支棧在皇后大道西門牌第三號即大水坑口斜對面尊爲利便　光顧者超見所有貨物價錢均照本堂一式再者本堂並無別支棧兩無攙[illegible]但係如有影射冒等情概與本堂無涉[illegible]　光顧者未及週知故特登報告白希爲[illegible]
光緒三十年　十二月　廿二日　香港正和堂主人謹啓

恒安洋面火燭保險貨倉有限公司告白

啓者本公司實備資本銀壹百萬員承辦保護來往中外通商各港口岸輪帆船隻船上金銀貨物及本港屋宇傢私倉棧貨物無水火意外之虞所有章程均照英例辦理務臻妥善現本公司今選往德輔道中門牌第二百九十五號　諸君光顧請到本公司投保外埠則由代理人接辦仰祈留意不勝欣幸貨倉現未理妥此佈
辛丑年　二月　十六日　[illegible]
司理人李瑞廷　協理人譚寅烇　謹啓

李占記

新到各款金表鐘錶千里鏡時辰鐘等件[illegible]天文氣候電[illegible]

胡王氏西法接生

胡王氏女醫在本港國家醫院學習看護接婦之學業已有年工夫純熟人皆稱讚經設女醫院照港執接生之例現逕往澳比利街九號四樓即大館横門　諸君惠顧或到中環荷李活道門牌信安[illegible]　[illegible]不可時[illegible]　[illegible]

吉舖出租

在皇后道中段旺之區有舖招人承批欲知章程請到[illegible]行屋宇館拾捌號芬士的士律師
一千九百零五年　八月　五號　[illegible]

新書

新刊删訂萩園贅談　四本　五毫
新印五百石洞天揮塵　六大本　一元五毫
新出千字文　教育蒙養本　二仙
在華字日報三樓發售

特別廣告

李陞格致工藝學堂自去歲開辦以來學生日盛方今位不敷是以本年另遷皇后大道學商會所三樓學額以免多士見遺現除教授化學物理學英文學外更聘有美國工藝師柏理分學課丈量測繪工藝等學英有英文未及程度者則由英國女史立雅麗氏每日專教演說英語俾學者易而收效茲將各教習姓氏列左
英國文學律學碩學士醫師士用英國教授
文學化學物理學
美國工程師柏理分教授丈量測繪工藝
英國女史羅便臣專教生徒會讀英語
中國[illegible]商用算學國解化學物理學
[illegible]教初學生徒　[illegible]教華文
[illegible]教英文數學
[illegible]教英文數學
[illegible]現由[illegible]偷住宿舍以便遠方到港就學者[illegible]
光緒卅一年　三月廿九日　本學堂[illegible]

黃祥華馳名如意油丸散

啓者本堂第一家始創萬應如意油選料精製各項膏丹丸散異常効驗久爲中西推許迺近多無恥之徒假冒我黃祥華單紙款式用僞油混充圖利悞人貽害非淺本堂於光緒二十五年四月廿四日特分設一舖在香港上環大馬路以便仕商到港採買如蒙賜顧請認香港上環大馬路門牌二百二十號大和堂黃祥華招牌庶不致悞
萬應如意油　滋腎固本丸　婦科白鳳丸
時症沙氣丸　追風蘇合丸　參茸衛生丸
腿茸寧坤丸　甘露午時茶　八寳紅靈丹
六味地黃丸　參茸寧神丸　調經種子丸
兒科回春丹　珍珠百勝散　萬應如意茶
光緒廿五年　四月　廿四日　粤東香港太和堂黃祥華啓　省城佛鎮[illegible]

雅麗氏接生院醫告白

啓者現有謝練接生之華人女士二位常駐本院自西歷八月初一日始凡港中貧乏之人遇有生産之事祇力請人接生者無分晝夜隨時即到院報知定必親往料理分文不取本院更聘有英國女醫生一位從中隨時關照如有貧婦臨産須他助理者亦必親臨料理不取分文務使貧婦產婦沾其益此乃本院同人區區之意也　一千九百零五年七月　廿一號
二馬路第八號差館對面　雅麗氏接生醫院謹啓

初學英語新書二種

羅星樓先生新輯司梳淺譯一書將各西文并注以華字譯以華音最易明白每套取價七毫五仙英語易讀一書風行海內早經於學英語習英文者每本取價壹圓其中所用平上去入重加增訂用西紙刊印最便於學英語習英文者所切之聲俱與英學吻合且讀法一一備其欲得善師者求通其語者將此書閱之一目瞭然誠初學之梯梯也
（代賣處）聚珍書樓　聚文閣　萬卷樓　錦福號　英華書莊　雙底門聖教書樓

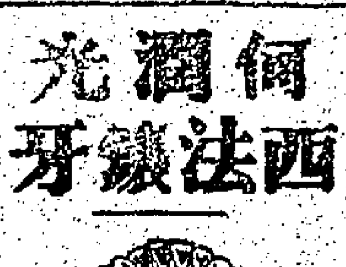
西法接生

啓者李胡氏向在羊城博濟醫局受業美國富二位姑娘醫師門下專習西法接生嬰兒工夫醫練四年深明妙術後蒙嘉約翰醫生顯姑娘經師同給存書准出濟世茲在本港接生多年殷戶貧家多延往理無不穩妥皆蒙讚賞茲遇逆產難生者醫家器具定即檢齊携至可保大小無虞氏心本欲濟人凡求接生請到閣街第三十九號二樓
光緒卅七年　五月廿三日　李胡氏謹啓

美國牙醫周夢熊

館在德輔道中二十七號二樓

西法鑲牙



啓者弟由外國回港現遷往德輔道中門牌第一百廿五號二樓專用西法鑲牙　價格[illegible]　[illegible]十二號[illegible]

新到最新包探小說

火山報仇錄上下卷　九毫
珊瑚美人　三毫　瓊瀛志險　二毫
懺情記　五毫　曇花夢　二毫
千年後之世界　四毫五　樂府傳聲　二毫
戰爭哲學一班　一毫五　萬里尋親　三毫
法國女英雄彈詞　一毫三　黃金血　三毫
玉虫緣　三毫　妬之花　三毫
離恨天下卷　三毫　眞與味　二毫
秘密使者下卷　五毫　俠奴女　二毫
國民唱歌　五毫五　迦茵小傳　九毫
乙巳年　六月　十八日
發售處　威靈頓街　聚珍書樓

出賣

結志街第十一號屋有四八間白四本年六月一號起租到期　亞畢諾道十四號爲花[illegible]
英一千九百零五年　五月　十三號　[illegible]

香港華字日報附張
光緒卅一年歲次乙巳九月廿九日
大英一千九百零五年十一月廿七號禮拜伍

啟者茲本公司有堅固火輪船一隻名
○海甸 往廣州灣赤坎硇州等
貴客附貨搭船者請至本公司面議價脚相宜此達
准十月初一日開行
與發輪務啟公司

啟者茲有新裝堅固快捷火輪船壹隻名
○海昌 往廣州灣赤坎硇州等
貴客搭船付貨請至德輔道與和公司面議貨脚額外相宜
准十月初四日開行
與和公司啟

啟者本行茲有堅固快捷火輪船名
○海南 前往海口北海埠 准九月廿九日下午七點開行
○香港 前往海防埠 准十月初一日下午七點開行
貴客如欲搭船附貨者請到本行面議此佈
孖地洋行謹啟

大阪商船會社

准期常川往來中國之南及台灣上海等埠

前往汕頭廈門淡水埠 ○大仁丸

往汕頭廈門福州上海 ○大利丸 准十月十二日開行

前往汕頭廈門淡水埠 ○大義丸 准十月初二日開行

前往汕頭廈門安平埠 ○布老美士 准十月初五日開行

往汕頭廈門福州 ○村理佐 准十月初二日上午開行

啟者本公司有堅固快捷火輪船如上開名准期往來無悞且通船配致電燈上等一號客位舒麗堅捷可稱兼接直透貨客往上海及揚子江各內埠者本公司上海分行亦有火船轉駁妥善貴客欲搭船附貨者請移玉德輔道中門牌八號本公司辦房面議

光緒卅一年六月廿五日 大阪商船株式會社謹啟

往上海日本各埠檀香山舊金山等

東西輪船公司 花旗輪船公司 東洋汽船公司

嗣後搭客往歐洲各國[illegible]
又搭客往墨西哥及南北美洲各內埠
如有火車[illegible]

花旗及東西輪船公司各船名及行日期開列

○多力 准十月初四日開行
○滿洲 准十月十一日開行
○高麗 准十月廿五日開行
○急狄 准十一月初五日開行
○西伯利 准十一月十九日開行
○蒙古 准十二月初二日開行
○毡拿 准十二月十一日開行

東洋汽船公司輪船開行日期列下
○[illegible]丸

以上各輪船開往舊金山大埠先到上海次到日本取道內海經長崎神戶橫濱再次到檀香山直往舊金山 船上人員均以禮相待飲食茶水床舖一概妥當茲將附搭大艙往各埠客位列下

往神戶每位銀十九員
往上海每位銀十二員
往長崎每位銀十六員
往橫濱每位銀二十員
往檀香山每位 男客金銀五十員 另稅金銀壹員 女客加收金銀五圓
往砵倫 往舊金山每位 往些路 男客金銀五十員 另稅金銀壹員 女客加收金銀五員

本公司兼接搭客駁往歐洲各國及大呂宋開拿打等埠凡往歐洲等國暨及南北美洲各內埠可由火車到者則由火車駁往至頭號二號房位及轉駁船車內有一定價值請到中環海傍干諾大道第四號本公司詢問便悉如有貨物寄往橫濱日本各埠檀香山舊金山及美國各內埠布路非巴拿孖庇老等埠本公司俱有船駁載到埠妥善無悞凡附貨物必須於未開行前一日下午四點鐘在船落清遲則不收小件包箱等物亦同日至四點鐘在本公司寫字樓收凡各小物件必要寫明收貨人門牌地步內有何貨物價值若干至貨物寄美國內地及檀香山大呂宋埠者本公司要取報稅單封寄檀香山及舊金山大埠稅關查驗

光緒廿六年七月十九日
花旗輪船公司 東西輪船公司 東洋汽船公司 代理人 帝利化士謹啟

協興大鏡發客

啟者本號開張已有餘年蒙貴商光顧遠近皆知茲今特請上等工匠巧造天鵝絨鏡剪絨大鏡各式大小金木花邊相架甚爲悅目精奇常有一分厚二分厚光身大玻璃包戒厚薄片幷起坑柳條玻璃各款車邊壹號靚鏡妙寫洋字招牌五色窗門花玻璃舖在香港中環士丹利街門牌一十五號價甚相宜此佈

光緒卅一年正月初五日 香港中環協興主人謹啟

聲明告白

啟者香港上環大馬路門牌第二百九十八號大盛金銀首飾店開設三十餘年向無分枝別處不料今年二月間上環大馬路又開首飾店一間取名大盛招牌字音竟與本號相似以致各處信貨客常有誤會殊屬不便故特登報聲明俾衆周知如蒙賜顧者請分別大盛大成字號庶免有悞特此佈聞

光緒卅一年三月二十日 大盛謹啟

吉舖出賃

茲有舖五間全間出賃該舖寬濶光亮透氣合宜客棧生意貨倉之用租價格外相宜合意者請至中環三家公司問伺屋便得各舖門牌列下
德輔道西第一百六十一號 一百八十號
干諾道西第二十八號
永樂街貨倉第二號 干諾道第七十五號

光緒卅一年二月三十日 謹啟

遷寓告白

西醫關心焉遷至荷李活道士丹利街門牌十八號三樓早晚仍在安和里近街門牌廿一號二樓此佈
開心焉啟

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名
○海曬 前往汕頭廈門福州埠 准廿九下午兩點開行
貴客如欲附貨搭船者請到本公司面議
得昆利士公司謹啟

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名
○烟打剌尼 前往上海埠 准九月廿九日開行
○源生 前往小呂宋埠 准九月廿九日開行
○阜生 前往上海埠 准十月初一日開行
○怡生 前往天津埠 准十月初一日開行
○甜生 前往上海埠 准十月初五日開行
○南生 往星架波庇能卡剌吉打 准十月十八日開行
貴客如欲搭船附貨者請到本公司面議是荷
渣甸公司謹啟

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名
○詩花利士 前往上海日本埠 准十月初一日開行
○晏打努打 前往海參威埠 准十月初五日開行
○波魯士亞 往石叻庇能吉林巴夏威咸北 准十月初五日開行
貴客如欲搭船附貨者請到本公司面議此佈
咸北輪船公司啟

啟者本號代理捷成洋行堅固快捷火輪船名
○喜連利 前往汕頭埠 准九月廿九日開行
○流山 前往海參威埠 准九月廿九日開行
貴客如欲搭船附貨者請到本號面議此佈
上環代理人源昌利謹啟

往砵崙花旗各埠

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名亞笠彼准十月十一日開行前往神戶橫濱砵崙轉駁花旗及烏約各埠貴客如欲搭船附貨者請到德輔道本公司面議此佈

乙巳年九月十九日 順昌輪船公司啟

往上海鎮江

啟者本行茲有堅固快捷火輪船名龍門准十月初一日開行前往上海鎮江埠貴客欲搭船附貨者請至本行面議此佈

乙巳年九月廿七日 禪臣洋行謹啟

啟者本行茲有堅固快捷火輪船名
○平水 往域多厘打金麻砵倫威水 准十月初三開行
○德安 前往小呂宋埠 准十月初四日開行
○直隸 前往汕頭烟台天津 准十月初四日開行
○太原 往雪梨祖利濱埠 准十月初六日開行
○揚子 往域多厘砵倫打金蘇威水 准十月十二開行
貴客欲搭船附貨請到本行或上環本行船務辦椗分局面議
太古洋行謹啟

啟者茲本公司有堅固快捷火船名
○德高大 前往神戶橫濱域多利些路並轉駁花旗內地各埠 准十月初六日正午開行
貴客欲搭船附貨者請至本公司面議是荷
日本郵船公司謹啟

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名
○海晴 往廣州灣雷州赤坎硇州等埠 准九月廿九日開行
貴客如欲搭船附貨者請到德輔道本公司面議此佈
巨源公司謹啟

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名
○芝鴨加 往星架坡庇能卡剌吉打埠 准十月初四日開行
貴客如欲搭船附貨者請到本公司面議此佈
舊沙宜公司謹啟

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名
○比遲士昔機士文 往新金山等埠 准十月十八日開行
貴客如欲搭船附貨者請到上環文咸東街本公司面議
上環鴻發公司啟

太平戲院

演悅康年班

廿九日演 ○(日) 連下再生緣 (日夜)
貴妃床收銀三毫
對號位收銀一毫
椅位收錢五十
板位收錢二十

重慶戲園

演周豐年第一班

廿九起演 ○西本 義服馬昭龍 ○出頭 咬舌沉冤 豆皮梅訪奇案 (日夜)
貴妃床收銀員四
對號位收銀二毫
椅位收銀一毫
板位收錢四十

飛素閣集

[illegible]

浩記 承接縫帆旗幟

啟者本號承接各款帆裡布帳遮陽並各款旗幟變貨快捷堅固不悞諸君光顧請到中環街市側即租卑利街門牌三號四樓面議

癸卯正月十七日 浩記謹啟

和發銅鐵洋貨

啟者本號自辦外國各款漆油帆布油纜銅纜鐵纜大小錨鍊水泵鍋鐵洋貨船上車房器具一切俱全 富商賜顧請移玉至香港中環德輔道東門牌第三十四號面商是荷

庚子年五月初四日 和發號謹啟

新到雲南火腿

敬啟者本號專辦雲南腿南北京果酒米皮且信譽客貨美價廉貴客光顧請移玉過荷

光緒三十年五月廿一日 永樂街[illegible]號謹啟

香港華字日報行情

乙巳年玖月廿捌日禮拜肆入口船頭列左

英國火船名域生 由上海汕頭來雜貨 德忌利士公司
英國火船名豐遠 由星架波來雜貨
德國火船名詩花利士 由盛(?)北來雜貨 咸北公司
日本火船名大義丸 由汕頭來雜貨 大阪公司
德國火船名魯(?)雍 由寶角來米木 太古洋行
美國公司火船名德高大 由思利上海來雜貨 日本郵船

美國郵船名多利加(?)准于拾月初肆日正午開行往上海日本檀香山舊金山等埠
法國郵船名柯思安(?)准拾月初肆日開行往西貢星架波吡能孟米哥林保法國等埠
英國郵船名哥侖文(?)准拾月初捌日正午開行往石叻吡能保林哥孟米英國
德國郵船名比連士亞(?)准拾月拾式日開行往星架波吡能哥林保孟米德國
美國郵船名滿洲准于拾月拾壹日正午開行往上海日本檀香山舊金山
美國郵船名高麗准于拾月廿五日正午開行往上海日本檀香山舊金山等埠
美國郵船名[illegible]准于拾壹月初五日正午開行往上海日本檀香山舊金山等埠
美國郵船名美國丸准拾壹月拾壹日正午開行往上海日本檀香山舊金山等埠

往雪梨新金山等○火船太原 拾月初陸日開行 太古洋行
往雪梨新金山等○火船比遮士拋士文 拾月拾捌日開行 鴻發公司

往海口北海○火船海南 廿玖日下午柒點鐘開行 孖地洋行
[illegible]

船頭電音

○法國公司火船名多倫廿玖日由星加坡往西貢約初柒日到港
○波士頓公司火船名域利文約拾壹日由美國開行來港
○日本郵船火船名品地呵(?)准拾壹日由孟米開行來港約廿陸日到港
○昌興公司火船名[illegible]捌月拾肆日由[illegible]開行來港
○昌興公司火船名他打(?)拾捌日由溫哥華開行來港
○花旗輪船公司火船名滿洲拾玖日由檀香山開行約初式日到港
○劫行火船名[illegible]廿壹日由[illegible]開行約拾叁日到港
○渣甸公司火船名南生廿叁日由[illegible]開行約初拾日到港
○渣華輪船公司火船名芝沙拿士廿肆日由神戶開行經廈門約初玖日到港
○順昌行火船名[illegible]廿五日由橫濱開行約初壹日到港
○[illegible]行火船名[illegible]廿陸日由星架波開行約初式日到港
○[illegible]火船名[illegible]廿柒日由上海開行約初壹日到港

啟者本號茲有自置堅固快捷火輪船名金陵 前往安南海防 准九月廿三日[illegible]開行 貴客如欲搭船附貨者請到本號面議此佈

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名[illegible] 前往上海日本溫哥華埠 准十月初五日開行 貴客如欲搭船附貨者請到本公司面議此佈